

PCX125 (WW125/A)

MANUAL DE UTILIZARE



Acest manual trebuie considerat ca fiind parte integrantă a scuterului și trebuie predat împreună cu scuterul la revânzarea acestuia.

Această publicație include cele mai recente informații disponibile în momentul publicării. Honda Motor Co., Ltd. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără obligativitatea notificării prealabile.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă fără o notificare scrisă.

Este posibil ca autovehiculul descris în acest manual de utilizare să nu fie identic cu vehiculul dumneavoastră.

Bine ați venit

Felicitări pentru achiziționarea unui nou scuter Honda. Alegând un produs Honda ați intrat în familia internațională de clienți mulțumiți care apreciază renumele Honda obținut pentru fabricarea unor produse de bună calitate.

Pentru a asigura siguranța și plăcerea de a conduce:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Respectați toate recomandările și procedurile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție mesajelor de siguranță din acest manual de utilizare și de pe scuter.
- Următoarele coduri, utilizate în acest manual de utilizare, indică țările respective.
- Imaginile se bazează pe modelul WW125A ED.

Coduri țară

Cod	Destinație
-----	------------

WW125

U	Australia
---	-----------

WW125A

ED, III ED	Vânzări directe în Europa, Regatul Unit, Macedonia, Israel, Montenegro, Serbia, San Marino, Gibraltar, Turcia, Tahiti, Noua Caledonie, Bermuda
------------	--


II ED	Ucraina
-------	---------

*specificațiile autovehiculului pot fi diferite în funcție de zone sau de țară.

Câteva cuvinte despre siguranță

Siguranța dumneavoastră și siguranța celorlalți este foarte importantă. Utilizarea în siguranță a acestui scuter este o responsabilitate importantă. Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză, în acest manual și pe etichetele de siguranță sunt incluse proceduri de funcționare și alte informații. Aceste informații vă avertizează despre potențialele pericole care ar putea să vă rănească pe dumneavoastră sau alte persoane. Desigur, nu este practic sau posibil să vă informăm asupra tuturor pericolelor asociate cu utilizarea sau întreținerea scuterului dumneavoastră. Trebuie să vă bazați și pe judecata dumneavoastră.

Veți descoperi informații importante privind siguranța într-o multitudine de forme, inclusiv:

- Etichete de siguranță pe scuter
- Mesajele de siguranță precedate de simbolul avertizare de siguranță  și de unul din cele trei cuvinte: PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE. Semnificația acestor termeni este următoarea:

PERICOL

Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

AVERTIZARE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

ATENȚIE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.

Alte informații importante sunt furnizate cu următoarele titluri:

NOTIFICARE Informații care vă ajută să evitați deteriorarea scuterului dumneavoastră, a altor proprietăți sau a mediului înconjurător.

Cuprins

Siguranța scuterului P. 2

Ghid de utilizare P. 20

Întreținere P. 85

Soluționarea problemelor P. 121

Informații P. 145

Specificații tehnice P. 160

Siguranța scuterului

Această secțiune conține informații importante privind conducerea în siguranță a scuterului dumneavoastră. Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Instrucțiuni privind siguranța.....	P. 3
Etichete cu simboluri.....	P. 6
Prevederi privind siguranța.....	P. 11
Prevederi privind deplasarea.....	P. 12
Accesorii și modificări.....	P. 17
Încărcarea.....	P. 18

Instrucțiuni privind siguranța

Respectați aceste instrucțiuni pentru a crește nivelul siguranței:

- Efectuați toate verificările de rutină și obișnuite specificate în acest manual.
- Opriți motorul și mențineți scânteile și flăcările la depărtare înainte de a umple rezervorul de combustibil.
- Nu porniți motorul în zone închise sau închise parțial. Monoxidul de carbon din gazele de eșapament este toxic și vă poate ucide.

Purtați întotdeauna cască

Este un fapt dovedit: căștile și echipamentul de protecție reduc semnificativ numărul și severitatea loviturilor la cap și a altor leziuni. Așadar, purtați întotdeauna o cască de motocicletă autorizată și echipament de protecție. 📄 P. 11

Înainte de a începe deplasarea

Asigurați-vă că sunteți apt fizic, concentrat și că nu ați consumat alcool și droguri. Verificați ca

dumneavoastră și pasagerul să purtați cască autorizată și echipament de protecție. Instruiți pasagerul să se țină de mânerul de pe scaun sau de talia dumneavoastră, să se încline împreună cu dumneavoastră la viraje și să mențină picioarele pe suport, chiar și atunci când scuterul este oprit.

Acordați-vă timp pentru a învăța și pentru a exersa

Chiar dacă ați mai condus alte scutere, exersați într-o zonă sigură pentru a vă familiariza cu modul de funcționare al acestui scuter, precum și cu dimensiunea și greutatea acestuia.

Nu conduceți agresiv

Acordați atenție vehiculelor din jurul dumneavoastră și nu presupuneți că ceilalți participanți la trafic vă pot vedea. Fiți întotdeauna pregătiți să opriți imediat sau să efectuați manevre pentru evitarea obstacolelor.

Aveți grijă să fiți vizibili

Aveți grijă să fiți vizibili, în special pe timpul nopții, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, poziționați-vă astfel încât să fiți vizibili pentru ceilalți șoferi, semnalizați înainte de a vira sau de a schimba banda de circulație, folosiți claxonul atunci când este necesar.

Nu vă depășiți limitele

Nu vă deplasați niciodată depășindu-vă limitele personale sau nu depășiți viteza impusă de condițiile de drum. Oboseala și lipsa atenției pot afecta abilitatea dumneavoastră de a judeca și de a vă deplasa în siguranță.

Nu consumați alcool sau droguri înainte de a conduce

Alcoolul, drogurile și șofatul nu sunt o combinație bună. Chiar și o singură băutură alcoolică poate reduce abilitatea dumneavoastră de a reacționa la schimbarea condițiilor, iar timpul dumneavoastră de reacție se înrăutățește cu fiecare băutură suplimentară. Același lucru


este valabil și în cazul drogurilor. Nu consumați alcool sau droguri înainte de a conduce, nu lăsați nici prietenii dumneavoastră să facă acest lucru.

Mentțineți scuterul Honda în condiții de siguranță

Este important ca scuterul să fie întreținut în mod corespunzător și să fie menținut în condiții de funcționare. Verificați scuterul înainte de fiecare deplasare și efectuați toate intervențiile recomandate de întreținere. Nu depășiți niciodată limitele de încărcare (➤ P. 18), și nu modificați scuterul sau nu montați accesorii ce ar transforma scuterul dumneavoastră într-un vehicul nesigur (➤ P. 17).

Dacă sunteți implicați într-un accident

Siguranța personală este prima prioritate. Dacă dumneavoastră sau o altă persoană ați fost rănit, nu subevaluați severitatea leziunilor și, dacă este sigur, continuați deplasarea. Dacă este necesar, solicitați o ambulanță. De asemenea, respectați legislația și reglementările în vigoare în cazul în care o altă persoană sau

un alt vehicul este implicat în incident. Dacă decideți că veți continua deplasarea, în primul rând rotiți contactul în poziția  (oprit) și apoi evaluați starea scuterului. Verificați să nu existe scurgeri, verificați etanșeitatea piulițelor și șuruburilor, verificați mânerul, manetele de control, frânele și roțile. Deplasați-vă încet și cu prudență.

Este posibil ca scuterul să fi suferit daune care nu sunt vizibile imediat. Scuterul dumneavoastră trebuie verificat cât mai curând posibil de un tehnician calificat.

Riscuri privind monoxidul de carbon

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor, inodor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și poate conduce la deces.

Dacă lăsați motorul să funcționeze într-un spațiu închis sau parțial închis, aerul pe care îl respirați poate conține o cantitate periculoasă de monoxid de carbon.

Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un garaj sau într-un spațiu închis.

AVERTIZARE

Funcționarea motorului într-o încăpere închisă sau închisă parțial poate provoca acumularea rapidă de gaz toxic monoxid de carbon.

Inhalarea acestui gaz incolor, inodor poate provoca rapid inconștiență și poate conduce la deces.

Porniți motorul doar atunci când vă aflați într-o zonă exterioară, bine ventilată.

Etichete cu simboluri

În paginile următoare este descrisă semnificația etichetelor. Unele etichete vă avertizează asupra eventualelor pericole ce pot provoca leziuni grave. Altele oferă informații importante privind siguranța. Citiți cu atenție aceste informații și nu îndepărtați etichetele.

În cazul în care eticheta se dezlipește sau devine greu de citit, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea acesteia.

Pe fiecare etichetă există un simbol specific. În cele ce urmează, sunt ilustrate semnificațiile simbolurilor și al etichetelor.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație. Pentru păstrarea siguranței, reparați scuterul doar la distribuitorul dumneavoastră.



PERICOL (pe fundal ROȘU)

Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.

AVERTIZARE (pe fundal PORTOCALIU)

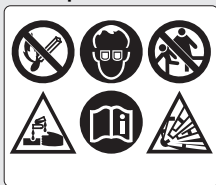
Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOACA MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.

ATENȚIE (pe fundal GALBEN)

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOACA LEZIUNI.

ETICHETĂ BATERIE PERICOL

exemplu



- Mențineți bateria departe de flăcări și scânteii. Bateria produce gaz exploziv.
- Purtați ochelari de protecție și mănuși din cauciuc înainte de a atinge bateria pentru a evita riscuri producerii de arsuri și pierderea vederii în urma contactului cu electrolitul bateriei.
- Nu lăsați copiii sau alte persoane să atingă bateria dacă nu cunosc în totalitate instrucțiunile corecte de utilizare și riscurile aferente.
- Manipulați electrolitul bateriei cu extrem de multă grijă deoarece conține acid sulfuric diluat. Contactul cu pielea și ochii poate provoca arsuri sau pierderea vederii.
- Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a manipula bateria. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca leziuni personale și daune scuterului.
- Nu utilizați bateria dacă nivelul electrolitului este în dreptul sau sub marcajul nivelului inferior deoarece poate exploda și provoca leziuni grave.



ETICHETĂ BUȘON RADIATOR

PERICOL

WW125A

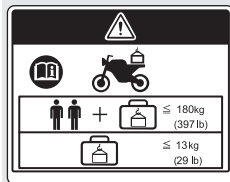
NU DESCHIDEȚI ATUNCI CÂND ESTE CALD.

Contactul cu lichidul de răcire fierbinte provoacă arsuri.

Supapa de limitare a presiunii începe să se deschidă la **108 kPa**.

ETICHETĂ AVERTIZARE ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE AVERTIZARE

ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE



- Stabilitatea și manevrabilitatea acestui scuter pot fi afectate prin adăugarea de accesorii și bagaje.
- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare și din ghidul de montare înainte de instalarea oricărui accesoriu.
- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea șoferului și a pasagerului, nu poate depăși **180 kg (397 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.
- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **13 kg (29 lb)**.
- Nu este recomandată montarea unei carene mărite pe furcă sau pe ghidon.



ETICHETĂ INFORMAȚII ABS

WW125A

Acest model este dotat cu sistem ABS pe roata față.

ETICHETĂ INFORMAȚII ANVELOPE ȘI LIMITE DE ÎNCĂRCARE

Pentru propria protecție, purtați întotdeauna cască și echipament de protecție.

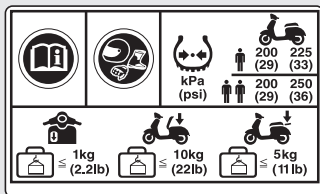
Presiune anvelope la rece:

[Doar șofer]

Față **200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**
Spate **225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**

[Șofer și pasager]

Față **200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**
Spate **250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)**



Limite de sarcină:

Compartiment față **1 kg (2.2 lb)**
Compartiment central **10 kg (22 lb)**
Compartiment spate **5 kg (11 lb)**



ETICHETĂ COMBUSTIBIL

Doar benzină fără plumb
ETANOL până la 10 % în volum

Prevederi privind siguranța

- Conduceți cu atenție, mențineți mâinile pe ghidon și picioarele pe suport.
- În timpul deplasării mâinile pasagerului trebuie să fie pe mânerul de serviciu sau pe talia șoferului, iar picioarele pe suport.
- Întotdeauna țineți cont de siguranța pasagerului precum și de siguranța altor șoferi.

Echipment de protecție

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați cască autorizată, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție cu vizibilitate ridicată. Evitați să purtați haine largi care s-ar putea prinde în componentele scuterului. Conduceți defensiv în funcție de condițiile meteorologice și de starea carosabilului.

! Cască

Trebuie să fie omologată conform standardelor de siguranță, să aibă vizibilitate ridicată și dimensiunea corectă.

- Trebuie să se potrivească confortabil, dar în siguranță, atunci când curelușa este fixată.

- Vizieră cu câmp vizual neobstrucționat sau alte dispozitive aprobate pentru protejarea ochilor

⚠ AVERTIZARE

Nepurtarea unei căști crește riscul producerii de leziuni grave sau chiar al decesului în cazul unui accident.

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați întotdeauna căști autorizate și echipament de protecție.

! Mănuși

Mănuși din piele cu degete și rezistență ridicată la abraziune

! Cizme sau bocanci

Cizme robuste cu tălpi anti-alunecare și protecție glezne

! Geacă și pantaloni

Geacă de protecție, vizibilitate ridicată, mânecă lungă și pantaloni rezistenți (sau un combinezon de protecție)

Prevederi privind deplasarea

Perioadă de rodaj

În primii 500 km (300 mile) de utilizare, respectați aceste prevederi pentru a asigura fiabilitatea și performanțele viitoare ale scuterului.

- Evitați pornirea cu accelerație maximă și accelerarea rapidă.
- Evitați frânarea bruscă.
- Conduceți cu precauție.

Frâne

Conduceți cu precauție:

- Evitați frânarea bruscă.
 - ▶ Frânarea bruscă poate reduce stabilitatea scuterului.
 - ▶ Atunci când este posibil, reduceți viteza înainte de virare; în caz contrar, riscați să derapați.
- Aveți grijă pe suprafețele cu aderență redusă.
 - ▶ Roțile se blochează mai ușor pe aceste suprafețe, astfel că distanțele de frânare vor fi mai mari.
- Evitați frânarea continuă.
 - ▶ Frânarea repetată, ca în cazul pantelor lungi, abrupte poate supraîncălzi frânele, educând eficiența acestora..
- Pentru a obține eficiența maximă a sistemului de frânare, acționați în același timp frâna față și frâna spate.

■ Sistem Anti-lock Brake (ABS) pe roata față

WW125A

Acest model este dotat, de asemenea, cu un sistem anti-blocare frâne (ABS) proiectat pentru a împiedica blocarea frânei față în timpul frânării de urgență.

- Nu există nicio funcție (ABS) pe roata spate.
- Sistemul ABS nu reduce distanța de frânare. În anumite situații, sistemul ABS poate mări distanța de frânare.
- Sistemul ABS nu funcționează la viteze mai mici de 10 km/h (6 mph).
- Este posibil ca maneta de frână și pedala să ricoșeze un pic la frânare. Acest lucru este normal.
- Folosiți întotdeauna anvelopele față/spate recomandate pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului ABS.

■ Sistem de frânare combinat

WW125

Scuterul este dotat cu un sistem de frânare care distribuie forța de frânare între frâna față și frâna spate.

Distribuția forței de frânare aplicată pe frânele față și spate variază în funcție de acționarea doar a manetei frânei față și doar a manetei frână spate.

Pentru a beneficia de eficiența maximă a acțiunii de frânare, acționați simultan frâna față și frâna spate.

■ Condiții de ploaie și carosabil ud

Carosabilul ud este alunecos și frânele ude reduc ulterior eficiența frânării.

Frânați cu foarte mare grijă în condiții de carosabil ud.

Dacă frânele se udă, trebuie să frânați atunci când vă deplasați cu viteză redusă pentru a le usca.

Parcarea

- Parcați pe o suprafață plană, fermă.
- Dacă trebuie să parcați pe o suprafață cu o înclinare ușoară sau pe o suprafață nesigură, parcați astfel încât scuterul să nu se miște sau să cadă.
- Asigurați-vă că piesele care ating temperaturi ridicate nu intră în contact cu materialele inflamabile.
- Nu atingeți motorul, amortizorul de zgomot, frânele și alte componente cu temperatură ridicată decât atunci când acestea s-au răcit.
- Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul și contactul (➡ P. 51) și luați cu dumneavoastră cheia Honda SMART. Dezactivați sistemul cheii Honda SMART, dacă este necesar. ➡ P. 46 Se recomandă și utilizarea unui dispozitiv anti-furt.
WW125
De asemenea, activați sistemul de alarmă.

Parcarea pe suport lateral sau suport central

1. Opriți motorul

2. Folosirea suportului lateral

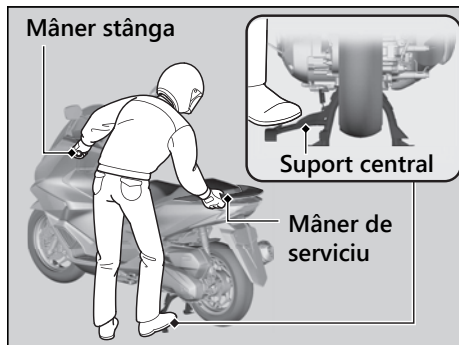
Coborâți suportul lateral.


Încet, înclinați scuterul spre stânga până când greutatea sa se sprijină pe suport.

Folosirea suportului central

Pentru a coborî suportul central, poziționați-vă pe partea stângă a scuterului.

Prindeți mânerul stânga și mânerul de serviciu. Cu piciorul drept, apăsați vârful suportului central și, în același timp, trageți în sus și în spate.



3. Rotiți ghidonul complet către stânga.
 - ▶ Rotirea ghidonului către dreapta reduce stabilitatea și poate provoca căderea scuterului.
4. Aduceți contactul în poziția  (blocat) (➔ P. 44) și blocați-l (➔ P. 51).
5. **WW125**
Activați sistemul de alarmă. ➔ P. 53

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja motorul, sistemul de alimentare și catalizatorul:

- Utilizați doar benzină fără plumb.
- Utilizați combustibil cu cifra octanică recomandată. Folosirea unei benzine cu cifră octanică mai mică va conduce la scăderea performanțelor motorului.
- Nu utilizați combustibili care conțin o concentrație ridicată de alcool. ➔ P. 158
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau un amestec ulei/benzină.
- Evitați pătrunderea de murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.

Honda Selectable Torque Control

WW125A

Atunci când Honda Selectable Torque Control (Torque Control) detectează patinarea roții spate în timpul accelerării, sistemul limitează cuplul aplicat roții spate.

Sistemul Torque Control nu funcționează în timpul decelerării și nu va împiedica patinarea roții spate datorită efectului frânei de motor. Nu închideți brusc clapeta de accelerație, în special atunci când vă deplasați pe suprafețe cu aderență redusă.

Este posibil ca sistemul Torque Control să nu compenseze starea carosabilului accidentat sau acționarea rapidă a accelerației. Țineți întotdeauna cont de starea carosabilului și de condițiile meteorologice precum și de abilitățile personale și de capacitatea de a acționa accelerația.

Dacă motocicletă rămâne blocată în noroi, zăpadă sau nisip, poate fi mult mai ușor să o eliberați având sistemul Torque Control dezactivat temporar.

Dezactivarea temporară a sistemului Torque Control poate ajuta la menținerea controlului și a echilibrului la deplasarea pe teren accidentat.

Utilizați întotdeauna anvelopele recomandate și piesele originale Honda pentru sistemul de acționare, cum ar fi cureaua de transmisie și rolele de greutate, pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului Torque Control.

Accesorii și modificări

Vă recomandăm cu tărie să nu adăugați accesorii care nu au fost proiectate special de Honda sau să nu efectuați modificări ale designului original. În urma acestor acțiuni, scuterul poate deveni nesigură. Efectuarea de modificări va conduce, de asemenea, la pierderea garanției, iar scuterul nu va mai putea fi utilizat, în mod legal, pe drumurile publice. Înainte de a hotărî montarea de accesorii pe scuterul dumneavoastră asigurați-vă că această modificare este sigură și legală.

⚠️ AVERTIZARE

Accesoriile sau modificările necorespunzătoare pot provoca un accident în care puteți fi grav răniți sau uciși.

Respectați toate instrucțiunile privind accesoriiile și modificările, instrucțiuni prezentate în acest manual de utilizare.

Nu tractați o remorcă sau nu atașați un ataș la scuterul dumneavoastră. Scuterul dumneavoastră nu a fost proiectat pentru aceste accesorii, utilizarea acestora poate afecta în mod grav manevrabilitatea scuterului dumneavoastră.

Încărcarea

- Greutatea suplimentară afectează manevrabilitatea, frânarea și stabilitatea scuterului dumneavoastră. Deplasați-vă întotdeauna cu o viteză sigură pentru sarcina pe care o transportați.
- Evitați să transportați greutatea excesivă și respectați limitele de încărcare specificate.
Capacitate maximă greutate / Greutate maximă bagaje ➤ P. 160
- Legați toate bagajele în siguranță, echilibrate și cât mai aproape de centrul scuterului.
- Nu poziționați obiecte în apropierea luminilor sau a amortizorului de zgomot.

AVERTIZARE

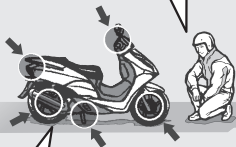
Supraîncărcarea sau încărcarea necorespunzătoare pot provoca un accident, dumneavoastră putând fi răniți sau chiar uciși.

Respectați limitele de încărcare și alte instrucțiuni privind încărcarea din acest manual de utilizare.

Proceduri de bază pentru funcționarea corectă

Verificare pregătire deplasare ➡ P.90

Verificați scuterul cu atenție pentru a exclude eventualele riscuri în timpul deplasării.



Utilizare funcții de bază.

- Instrumente bord ➡ P.24
- Martori de avertizare ➡ P.38
- Butoane ➡ P.42
- Blocare direcție ➡ P.44
- Sistem Honda SMART Key ➡ P.45
- WW125 Sistem alarmă antifurt ➡ P.53
- Sistem de răspuns ➡ P.59
- Sistem start & stop ➡ P.67

Accelerare ➡ P.74

Accelerați treptat. Respectați limitele de viteză.



Pornire motor ➡ P.71

Porniți motorul și aduceți-l la temperatura corectă. Evitați supratrurarea motorului.

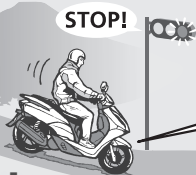


Pornirea scuterului ➡ P.74

Înainte de a vira sau de a intra în trafic, semnalati direcția apăsând butonul semnalizatoarelor și verificați traficul de pe contrasens.



| Frânare ➔ P.75



Eliberați maneta de accelerație și acționați în același timp frâna față și spate.

▶ Stopul de frână semnaleză acționarea frânelor.

| Parcare ➔ P.14

Parcați vehiculul pe o suprafață plană. Coborâți suportul și blocați direcția.



| Oprise

Dacă trebuie să ieșiți de pe carosabil, semnalati din timp intenția de a trage pe dreapta și continuați fără a efectua manevre bruște.



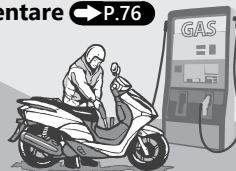
| Viraje

Înainte de a intra în curbă, acționați frânele.

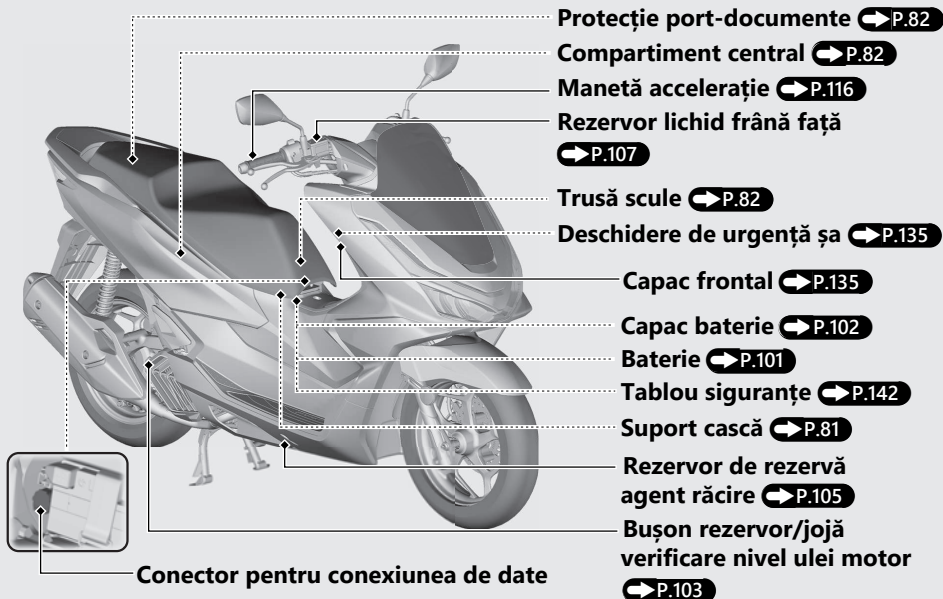


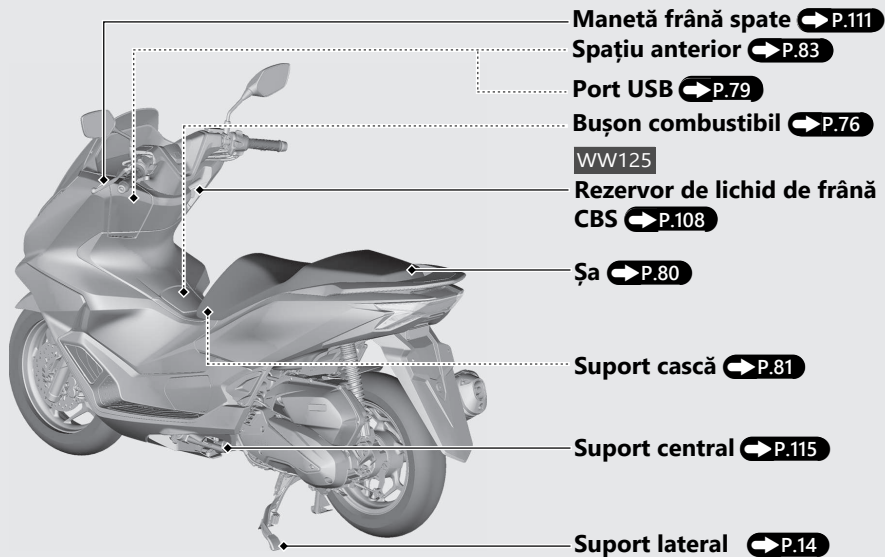
La ieșirea din curbă, accelerați treptat.

| Alimentare ➔ P.76

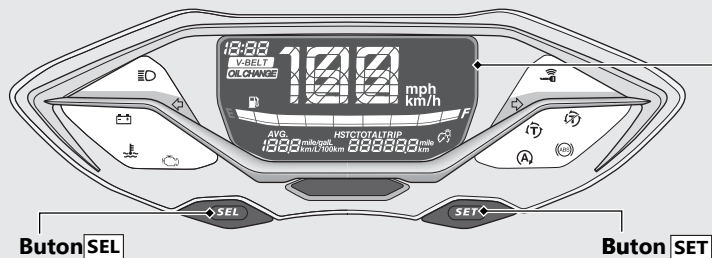


Localizarea componentelor





Instrumente de bord



Verificare display

Atunci când contactul este în poziția I (pornit), este afișată animația inițială..
Dacă unele ecrane nu sunt afișate corect, verificați problema la un dealer autorizat.

Ceas (afișare 12 ore)

Pentru a seta ceasul: ➔ P.31



Indicator nivel combustibil

Carburant disponibil atunci când începe să clipească doar primul segment (E):
aproximativ: 1,16 L (0.306 US gal, 0.255 Imp gal)

Dacă martorul nivel combustibil se aprinde intermitent în mod regulat sau se stinge: ➔ P.129



WW125A

NOTIFICARE

Se recomandă să alimentați atunci când indicatorul se apropie de primul segment (E). Consumarea întregii cantități de combustibil poate conduce la imposibilitatea pornirii motorului, deteriorând catalizatorul.

Instrumente de bord (Continuare)



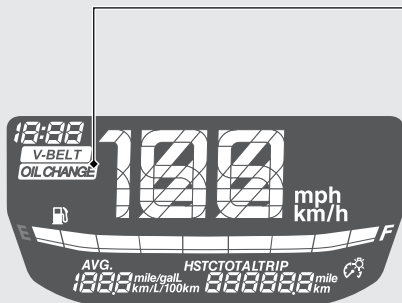
Kilometraj total [TOTAL], Kilometraj parțial [TRIP] și Torque Control [HSTC]

Butonul **SEL** permite selectarea kilometrajului total, a kilometrajului parțial și a sistemului Torque Control.

- Kilometraj total:
Distanța totală parcursă.
- Kilometraj parțial:
Distanța parcursă de la resetarea kilometrajului parțial. Pentru a reseta kilometrajul parțial, apăsați și mențineți apăsat butonul **SET** atunci când este vizualizat kilometrajul parțial. Este resetat și consumul mediu de combustibil.
- **WW125A**
HSTC: Apăsați și mențineți apăsat butonul **SET** în timp ce este afișat HSTC pentru a activa și dezactiva Torque Control. ➔ **P.70**

Indicator consum mediu [AVG]

Consumul mediu va fi bazat pe kilometrajul parțial. Consum mediu de la resetarea kilometrajului parțial. Dacă se afișează "--.-", cu excepția cazurilor în care a fost resetat consumul mediu, contactați dealerul pentru asistență.



Martor OIL CHANGE

Martorul se aprinde ori de câte ori distanța parcursă ajunge la intervalul programat pentru înlocuirea uleiului.

Atunci când distanța parcursă ajunge la aproximativ 1.000 km (600 mile):

Resetați martorul prima oară.

Atunci când distanța parcursă ajunge la aproximativ 6.000 km (4.000 miles) după prima resetare:

Resetați martorul ori de câte ori se aprinde.

După ce ați înlocuit uleiul motor, asigurați-vă că resetați martorul.

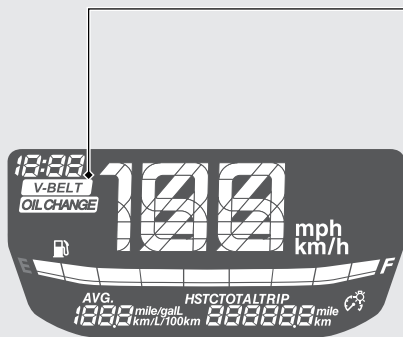
Pentru a reseta martorul OIL CHANGE

Pentru a reseta martorului, apăsați și mențineți apăsat butonul **SET** aducând, în același timp, contactul în poziția **I** (pornit) și continuați să apăsați butonul **SET** timp de cel puțin 3 secunde.

- ▶ Martorul nu se stinge până când nu este resetat
- ▶ Dacă uleiul este schimbat înainte de aprinderea martorului de înlocuire ulei, asigurați-vă că îl resetați după înlocuirea uleiului.

Atunci când este resetat, martorul va fi afișat timp de 2 secunde, pentru ca apoi să se stingă.

Instrumente de bord (Continuare)



Martor V-BELT

WW125

Martorul se aprinde atunci când distanța rămasă atinge distanța setată.

Martorul se aprinde atunci când distanța rămasă atinge aproximativ 12.000 km (8.000 mile) de la ultima resetare.

Resetați martorul ori de câte ori acesta este pornit. După inspectarea sau înlocuirea curelei, asigurați-vă că reseați martorul.

Martorul nu se stinge până când nu este resetat. Dacă cureaua este verificată sau înlocuită înainte de aprinderea martorului V-BELT, asigurați-vă că reseați martorul după verificarea sau înlocuirea curelei.

Resetarea martorului V-BELT:

➡ P.36

Setare afișare

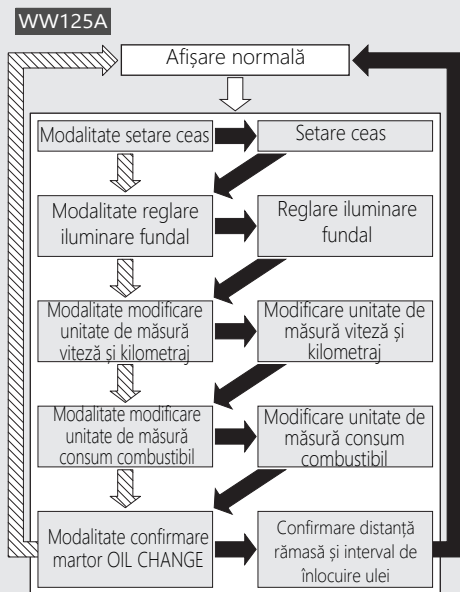
Următoarele opțiuni pot fi modificate în secvență.

- Setare ceas
- Reglare iluminare fundal
- **WW125A**
Modificare unitate de măsură viteză și kilometraj
- Modificare unitate măsură consum
- Resetare martor OIL CHANGE
- **WW125**
Resetare martor V-BELT

⇒ Apăsați și mențineți apăsat butonul **SEL** și butonul **SET**

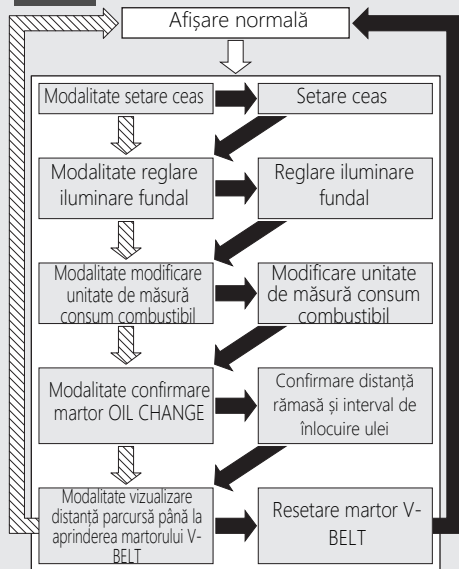
➔ Apăsați butonul **SET**

▨ Apăsați butonul **SEL**





Instrumente de bord (Continuare)

WW125



Următoarele operații permit trecerea de la afișarea normală la modalitatea setare ecran:

- Butonul nu este apăsat timp de 30 secunde
 - ▶ Parametrii în curs de ștergere, și doar acei parametri ce au fost configurați vor fi afișați.
- Aduceți contactul în poziția  (oprit), apoi în poziția  (pornit).
 - ▶ Vor fi afișați doar parametrii în curs de setare și parametrii pentru care setarea a fost finalizată.

1 Setare ceas:

- 1 Aduceți contactul în poziția I (pornit).
- 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul **SEL** și butonul **SET**, afișarea orelor și a minutelor începe să se aprindă intermitent.
- 3 Apăsați butonul **SET**; cifrele orelor încep să se aprindă intermitent.
- 4 Apăsați butonul **SEL**
 - ▶ Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru avansarea rapidă a orelor.



- 5 Apăsați butonul **SET**. Cifrele minutelor încep să se aprindă intermitent.



- 6 Apăsați butonul **SEL** până se afișează minutul dorit.

- ▶ Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru ca cifra minutelor să avanseze mai repede.



- 7 Apăsați butonul **SET**. După finalizarea setării formatului orei, ecranul trece în modalitatea de reglare iluminare fundal (mătrorul luminozității și segmentele pentru reglarea luminozității încep să se aprindă intermitent).

Instrumente de bord (Continuare)

2 Reglare luminozitate fundal:

Luminozitatea poate fi reglată pe cinci niveluri.

- 1 Apăsați **SET**; martorul luminozitate fundal și segmentele de reglare luminozitate se vor aprinde intermitent rapid.
- 2 Apăsați **SEL**. Este activată funcția de reglare a luminozității.



3 WW125A

Apăsați butonul **SET**. Luminozitatea fundalului a fost setată, apoi afișarea trece la modificarea unității de măsură viteză și kilometraj.

- ▶ Unitățile de măsură viteză și kilometraj încep să se aprindă intermitent.

WW125

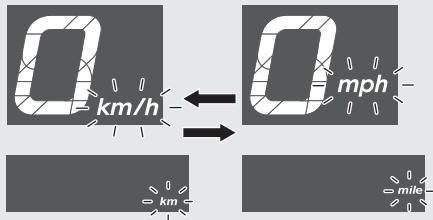
Apăsați butonul **SET**. Luminozitatea fundalului este setată și afișarea trece la modificarea unității de măsură consum.

- ▶ Unitățile de măsură încep să se aprindă intermitent.

3 Modificare unitate de măsură viteză și kilometraj:

WW125A

- 1 Apăsați butonul **SET**, unitățile de măsură viteză și kilometraj încep să se aprindă intermitent rapid.
- 2 Apăsați butonul **SEL** pentru a selecta "km/h" și "km" sau "mph" și „mile”.



- 3 Apăsați butonul **SET**. După finalizarea setării unităților de măsură viteză și kilometraj, ecranul va trece la modificarea unității de măsură consum combustibil.
 - ▶ Unitatea de măsură consum combustibil va începe să se aprindă intermitent.

4 Modificare unitate de măsură consum combustibil:

- 1 Apăsați butonul **SET**; unitatea de măsură consum combustibil începe să se aprindă intermitent rapid.
- 2 Apăsați butonul **SEL** pentru a selecta "km/L" sau "L/100 km".

km/L ↔ **L/100km**

WW125A

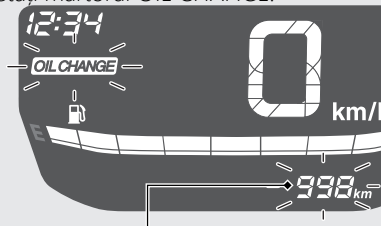
Dacă este selectată opțiunea "mph" pentru viteză și "mile" pentru kilometraj, consumul de combustibil va fi exprimat în "mile/L" sau "mile/gal".

mile/gal ↔ **mile/ L**

- 3 Apăsați butonul **SET**. Unitatea de măsură a consumului combustibil este setată și ecranul trece la distanța parcursă până la aprinderea matorului OIL CHANGE
 - ▶ Matorul OIL CHANGE și distanța până la înlocuirea uleiului încep să se aprindă intermitent.

5 Vizualizare distanță parcursă până la aprinderea matorului OIL CHANGE:

Puteți confirma distanța parcursă până la aprinderea matorului OIL CHANGE, apoi resetați matorul OIL CHANGE.

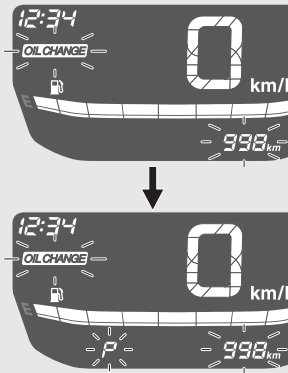


Distanță parcursă până la aprinderea matorului OIL CHANGE

Instrumente de bord (Continuare)

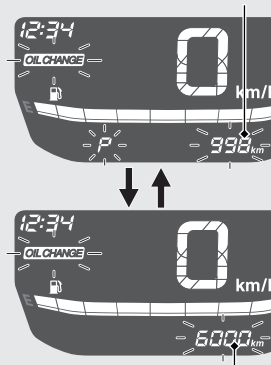
Confirmare distanță rămasă și interval înlocuire ulei

- 1 Apăsați butonul **SET**. Martorul OIL CHANGE și distanța rămasă până la înlocuirea uleiului se aprind intermitent și litera "P" se aprinde intermitent.



- 2 Apăsați butonul **SEL** pentru a selecta intervalul de înlocuire ulei.
 - ▶ "P" se stinge atunci când este afișat intervalul de înlocuire ulei.

Distanță parcursă până la aprinderea matorului OIL CHANGE



Interval înlocuire ulei

➔ Apăsați butonul **SEL**

3 WW125A

Apăsați butonul **SET**, ecranul revine la afișarea obișnuită.

WW125

Apăsați butonul **SET**, ecranul trece la afișarea distanței rămase până la aprinderea matorului V-BELT.

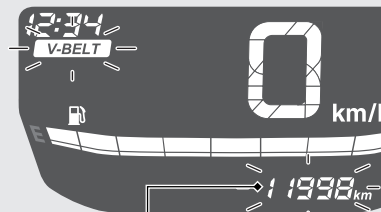
- ▶ Matorul V-BELT și distanța rămasă până la aprinderea matorului V-BELT se aprind intermitent.

6 Distanță rămasă până la afișarea matorului V-BELT :**WW125**

Puteți confirma distanța parcursă până la aprinderea matorului V-BELT, apoi reseta matorul V-BELT.

Confirmare distanță parcursă până la aprinderea matorului V-BELT

Este afișată distanța parcursă până la aprinderea matorului V-BELT.

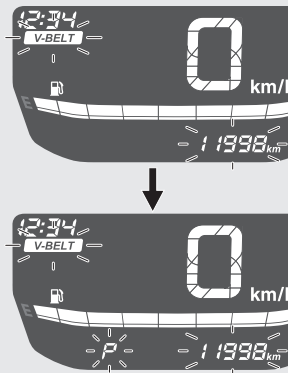


Distanță parcursă până la aprinderea matorului V-BELT

Instrumente de bord *(Continuare)*

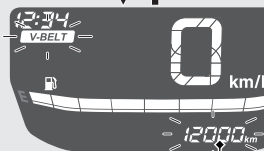
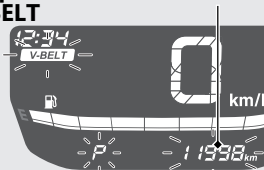
Resetare mator V-BELT

- 1 Apăsați butonul **SET**. Matorul V-BELT și distanța parcursă până la aprinderea matorului V-BELT se aprinde intermitent, "P" se aprinde intermitent.



- 2 Apăsați butonul **SEL** pentru selectarea intervalului de întreținere.
 - ▶ "P" se stinge atunci când se afișează intervalul de întreținere.
 - ▶ Dacă butonul **SET** este apăsat înainte de afișarea intervalului de întreținere, matorul V-BELT nu se va reseta și ecranul va reveni la afișarea obișnuită.

Distanță parcursă până la aprinderea matorului V- BELT



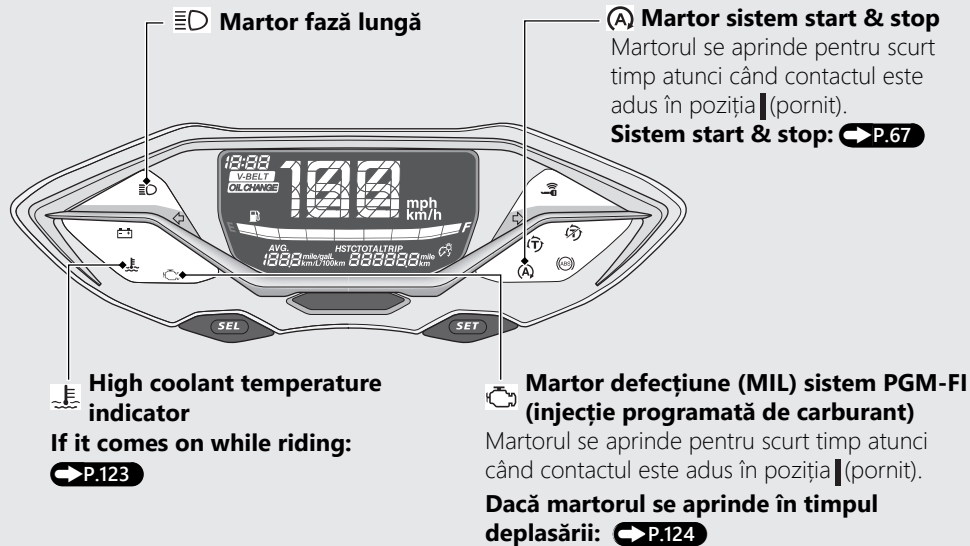
Interval revizie

➔ Apăsați butonul **SEL**

- 3 Apăsați **SET**. Matorul V-BELT se resetează, apoi ecranul revine la ecranul obișnuit.

Martori de avertizare

Dacă unul dintre acești martori nu se aprinde când ar trebui, verificați problema la un dealer autorizat.

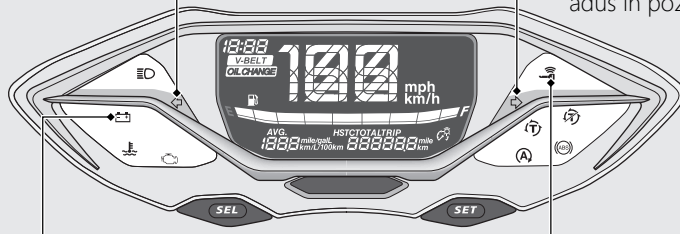



← **Martor semnalizator stânga**

Martorul se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).


⇒ **Martor semnalizator dreapta**

Martorul se aprinde pentru o scurtă perioadă atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).



 **Martor stare încărcare baterie**

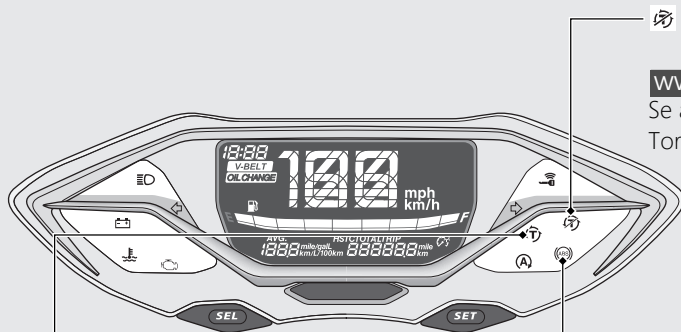
Dacă se aprinde: ➔ **P.125**

 **Martor Honda SMART Key**

- Se aprinde atunci când verificarea vehiculului și a Honda SMART Key este finalizată și contactul poate fi acționat.
- Se stinge atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).


Atunci când martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent: ➔ **P.127**

Martori de avertizare (Continuare)



Martor Torque Control

WW125A

- Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția  (pornit).
- Martorul se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 3 km/h (2 mph) pentru a indica funcționarea Torque Control.
- Se aprinde intermitent în timpul funcționării.

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării:  **P.126**


Martor Torque Control OFF


WW125A

Se aprinde atunci când sistemul Torque Control este oprit.

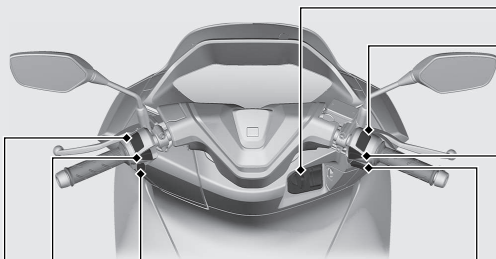
Martor ABS (Anti-lock Brake System)

WW125A

- Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția  (pornit).
- Martorul se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 10 km/h (6 mph).

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării:  **P.125**

Butoane



Buton semnalizatoare

- ▶ La apăsarea butonului sunt dezactivate semnalizatoarele.



Buton claxon

Headlight dimmer switch

- : Fază lungă
- : Fază scurtă

Buton sistem start & stop

- : sistemul start & stop este activat.
- : sistemul start & stop este dezactivat.

Sistem start & stop: P.67



Buton lumini avarie

Semnalul luminilor de avarie este aprins. Poate fi acționat doar având contactul este pornit.



Buton pornire

Contact

Pornește/oprește sistemul electric, blochează direcția și acționează butonul de deschidere șa.

Pentru a debloca contactul:

 **P.50**

| (pornit)

Furnizează alimentare sistemului electric pentru pornire/deplasare.

SEAT FUEL

Acționează butonul de deschidere șa și capacul rezervorului de combustibil

○ (oprit)

Oprește motorul.

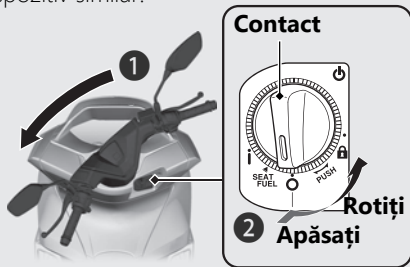
🔒 (blocat)

Blochează direcția.


Butoane *(Continuare)*

Blocare coloană de direcție


Pentru a reduce riscuri furturilor, blocați coloana de direcție atunci când parcați. De asemenea, se recomandă să utilizați un dispozitiv în formă de "U" sau un dispozitiv similar.



Blocare

- 1 Rotiți ghidonul complet către stânga sau către dreapta.
- 2 Împingeți contactul, apoi aduceți contactul în poziția  (blocat).
 - ▶ Pentru a debloca contactul ➔ **P.50**
 - ▶ Dacă activarea blocării este dificilă, rotiți ușor ghidonul în ambele părți.
- 3 Blocați contactul.

Deblocare

- Împingeți contactul, apoi aduceți contactul în poziția  (oprit).
- ▶ Pentru a debloca contactul ➔ **P.50**

Sistem cheie Honda SMART

Sistemul cheii Honda SMART vă permite să acționați contactul fără a introduce cheia în contact.

Sistemul efectuează o autentificare pe două căi între autovehicul și cheia Honda SMART pentru a verifica dacă este vorba despre o cheie Honda SMART înregistrată.

Sistemul Honda SMART utilizează unde radio de intensitate redusă. Acesta poate influența funcționarea unor echipamente medicale precum stimulatoarele cardiace.

Sistem cheie Honda SMART

(Continuare)

Activare sistem cheie Honda SMART

Pentru a activa sau dezactiva sistemul cheii Honda SMART

Apăsați butonul ON/OFF până când ledul cheii Honda SMART își schimbă culoarea..

Pentru a verifica statusul sistemului cheii Honda SMART

Apăsați ușor butonul ON/OFF. Ledul cheii Honda SMART va afișa statusul. Atunci când ledul cheii Honda SMART este:

Verde: Autentificarea sistemului cheii Honda SMART poate fi efectuată.

Roșu: Autentificarea sistemului cheii Honda SMART nu poate fi efectuată.

WW125A

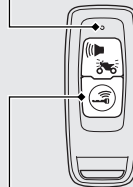
LED



Buton ON/OFF

WW125

LED



Buton ON/OFF

Rază de acțiune

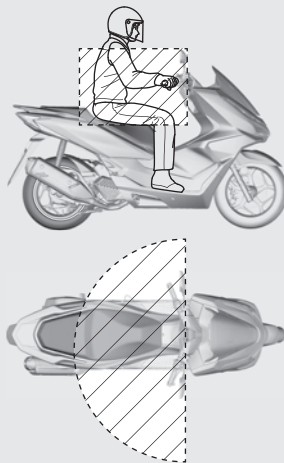
Raza de acțiune variază atunci când contactul este blocat sau deblocat.

Sistemul cheii Honda SMART utilizează unde radio de intensitate redusă. Prin urmare raza de acțiune poate fi mai mare sau mai mică sau este posibil ca sistemul cheii Honda SMART să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Atunci când bateria cheii Honda SMART este aproape descărcată.
- În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
- Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
- Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Atunci când contactul este deblocat:

Sistemul poate acționa atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.

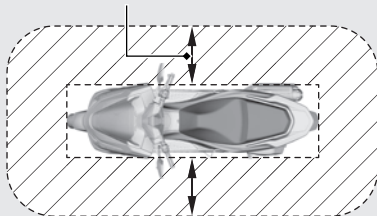


Sistem cheie Honda SMART *(Continuare)*

Atunci când contactul este blocat:

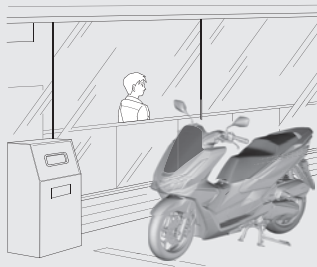
Sistemul poate acționat atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.

Aproximativ 2 m (6.6 ft)



Oricine poate acționa contactul și porni motorul dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune a scuterului, chiar dacă dumneavoastră sunteți în spatele unui perete sau a unei ferestre. Dacă vă îndepărtați de scuter, dar cheia Honda SMART este în raza de acțiune, dezactivați sistemul cheii Honda SMART.

Activarea sau dezactivarea sistemului cheii Honda SMART ➔ P.46



Oricine se află în posesia cheii Honda SMART poate efectua următoarele operații dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune:

- Pornire motor
- Deblocare coloană direcție
- Deblocare încuietore șa
- Deschidere capac rezervor
- Deblocare coloană direcție

Se recomandă să aveți întotdeauna la dumneavoastră cheia Honda SMART atunci când urcați sau coborâți de pe scuter sau în timpul deplasării.

Nu puneți cheia Honda SMART în spațiile de depozitare.

În cazul în care contactul este în poziția (pornit), autovehiculul poate fi pornit de oricine posedă o cheie Honda SMART verificată.

Atunci când părăsiți scuterul, blocați coloana de direcție și blocați contactul.

➔ **P.51**

Asigurați-vă că inelul contactului se stinge și toate semnalizatoarele se aprind intermitent dată în acest moment.

Sistem cheie Honda SMART (Continuare)

Pentru a acționa contactul

Pentru a debloca contactul

- 1 Asigurați-vă că sistemul cheii Honda SMART este activat. ➔ P.46
- 2 Pentru a autentifica sistemul cheii Honda SMART, apăsați butonul contact.
 - ▶ Atunci când este autentificat în mod corespunzător și contactul este deblocat, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind.

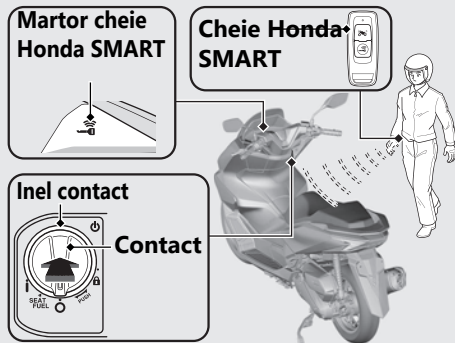
WW125

Avertizorul va suna, de asemenea, de 2 ori.


- ▶ Sonorul avertizorului poate fi anulat. ➔ P.52
- 3 Rotiți contactul în poziția **I** (pornit) în timp ce martorul cheii Honda SMART se aprinde.
 - ▶ Dacă nu rotiți contactul în poziția **I** în decurs de 20 secunde de la apăsarea contactului, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting, semnalizatoarele se aprind intermitent 1 dată și apoi butonul contactului va fi blocat.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corespunzător ➔ P.133

Dacă o persoană fără cheia Honda SMART încearcă să activeze contactul, butonul contactului se rotește liber. Dacă observați butonul contactului într-o poziție diferită, rotiți contactul în poziția originală (O (oprit) sau **I** (blocat)).



I Blocare contact

- 1 Rotiți butonul contactului în poziția SEAT FUEL, ○ (oprit) sau  (blocat).
- 2 Blocați butonul contactului efectuând una din următoarele operații:
 - Părăsiți raza de acțiune având la dumneavoastră cheia Honda SMART.
- 3 Asigurați-vă că martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting, semnalizatoarele se aprind intermitent o dată. Acest lucru indică faptul că blocarea contactului a avut loc.

➔ P.47

➔ P.46

WW125

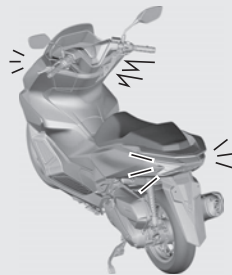
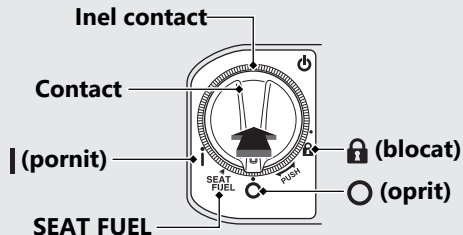
Și avertizorul va suna 1 dată.

► Sonorul avertizorului poate fi anulat.



➔ P.52


Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corespunzător


➔ P.133



Sistem cheie Honda SMART *(Continuare)*

Asigurați-vă întotdeauna că butonul contactului este în poziția  (oprit) sau  (blocat) atunci când părăsiți vehiculul.


Atunci când butonul contactului este blocat în poziția SEAT FUEL, contactul poate fi adus în poziția  (oprit) o singură dată.

Atunci când butonul contactului este blocat în poziția  (oprit), coloana de direcție nu poate fi blocată. Pentru a bloca coloana de direcție, deblocați butonul contactului


Modificarea sunetului avertizorului atunci când contactul este blocat/deblocat

WW125

Activare



- 1 Dezactivați sistemul cheii Honda SMART.  **P.46**
- 2 Apăsați ușor butonul ON/OFF. Ledul roșu al cheii Honda SMART se aprinde.
- 3 Atunci când LED-ul este roșu, apăsați butonul de răspuns/alarmă.
 - ▶ LED-ul roșu începe să se aprindă intermitent atunci când sunetul avertizorului este activat.

Dezactivare

- 1 Dezactivați sistemul cheii Honda SMART.  **P.46**
- 2 Apăsați ușor butonul ON/OFF. Ledul roșu al cheii Honda SMART se aprinde intermitent.
- 3 Atunci când LED-ul roșu se aprinde intermitent, apăsați butonul de răspuns/alarmă.
 - ▶ LED-ul roșu nu se mai aprinde intermitent, dar rămâne aprins atunci când sunetul avertizorului este dezactivat corect.

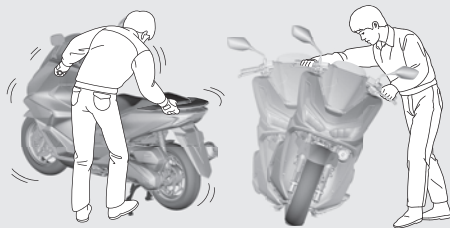
Sistem de alarmă

WW125

Sistemul de alarmă este un dispozitiv ce contribuie la reducerea riscului furtului. Atunci când sistemul este activat și senzorul detectează o vibrație sau o mișcare în timp ce contactul este în poziția  (oprit) sau  (blocat), se activează sistemul de alarmă.

Atunci când se detectează o vibrație provocată de un contact sau de o mișcare, sistemul de alarmă emite un semnal sonor și aprinde semnalizatoarele timp de 10 secunde.

Atunci când se detectează o variație substanțială a poziției vehiculului, sistemul de alarmă emite un semnal sonor și semnalizatoarele se aprind intermitent timp de aproximativ 60 secunde. După ce semnalul sonor a fost activ timp de 60 secunde, sistemul de alarmă este resetat la aceea poziție.



Sistem de alarmă (Continuare)


În cazul în care contactul este lăsat în poziția ○ (oprit) timp de peste 10 zile, sistemul de alarmă nu va mai fi funcțional. Dacă sistemul este activat și autovehiculul primește un semnal prin apăsarea butonului de răspuns/alarmă, activarea sistemului este prelungită pentru 10 zile.

Pentru a reseta sistemul, aduceți contactul în poziția ○ (pornit) o dată.

Sistemul de alarmă utilizează unde radio de intensitate redusă. Acesta poate influența funcționarea unor echipamente medicale precum stimulatoarele cardiace.

Atunci când bateria vehiculului este descărcată, este posibil ca sistemul de alarmă să nu funcționeze.

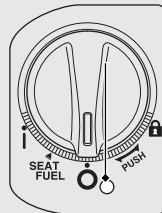
Setare sistem alarmă

- 1 Aduceți contactul în poziția ○ (oprit) sau  (blocat).
- 2 Apăsați butonul de răspuns/alarmă. În decurs de o secundă, semnalizatoarele se aprind intermitent și avertizorul sună o dată. După 2,5 secunde, avertizorul sună o dată. Sistem de alarmă este activat. În timp ce sistemul de alarmă este activat, martorul de alarmă se va aprinde intermitent.

Buton de răspuns/alarmă



Martor alarmă



■ Anulare sistem de alarmă

Pentru a anula sistemul de alarmă, deblocați contactul. ➡ P.50

Atunci când contactul este deblocat, avertizorul sună de 2 ori și martorul de alarmă se stinge.

■ Oprire activare sistem de alarmă

Pentru a opri activarea sistemului de alarmă, efectuați una dintre următoarele operații:

- Apăsați butonul de răspuns/alarmă de pe cheia Honda SMART.
 - ▶ După oprirea activării sistemului de alarmă, sistemul de alarmă este resetat.
- Deblocați contactul. ➡ P.50
 - ▶ După oprirea activării sistemului de alarmă, sistemul de alarmă este anulat.

**Buton de
răspuns/alarmă**



Sistem de alarmă *(Continuare)*

Reglare sensibilitate sistem alarmă

Puteți alege 3 niveluri ale sensibilității sistemului de alarmă.

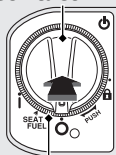
- 1 Asigurați-vă că sistemul cheii Honda SMART este activat. ➔ **P.46**
- 2 Apăsați contactul pentru a autentifica cheia Honda SMART. ➔ **P.50**
- 3 Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 4 secunde.
 - ▶ Martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent.

- 4 Apăsați contactul 1 dată în timp ce martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent.
 - ▶ În timpul setării, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind, iar avertizorul emite un semnal sonor.
- 5 Repetați următoarele operații de 3 ori: Apăsați butonul de răspuns/alarmă de pe cheia Honda SMART de 4 ori și contactul 1 dată.

**Buton de răspuns/
alarmă**



Contact




Inel contact

- ▶ Atunci când apăsați contactul, matorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting și avertizorul emite un semnal sonor. Atunci când se aprinde din nou, procedați după cum urmează.
 - ▶ Atunci când apăsați butonul de răspuns/ alarmă, LED-ul cheii Honda SMART se aprinde. Asigurați-vă că LED-ul este stins înainte de a apăsa din nou butonul.
 - ▶ Atunci când butonul de răspuns/alarmă sau contactul nu sunt apăsați în decurs de 1 minut, matorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent de 3 ori, apoi avertizorul emite un semnal sonor și modalitatea este anulată. Reveniți la punctul **1** și efectuați procedura din nou.
 - ▶ Dacă apăsați butonul de răspuns/alarmă de un număr greșit de ori înainte de a repeta procedura de 3 ori, trebuie să repetați din nou procedura de 3 ori.
- 6** Apăsați butonul de răspuns/alarmă pentru a alege 3 niveluri de sensibilitate.
3 semnale sonore de alarmă: sensibilitate ridicată
2 semnale sonore de alarmă: sensibilitate medie
1 semnal sonor de alarmă: sensibilitate redusă
În timpul setării, matorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind.
 - 7** Apăsați și mențineți contactul apăsat mai mult de 2 secunde. Nivelul de sensibilitate este setat.
 - ▶ În timpul setării, matorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting, în timp ce avertizorul emite un semnal sonor.
 - ▶ Atunci când butonul de răspuns/alarmă nu este apăsat timp de 10 secunde, matorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent de 3 ori, apoi avertizorul emite un semnal sonor și nivelul de sensibilitate este setat.

Sistem de alarmă *(Continuare)*

Dacă sistemul de alarmă nu funcționează corect

Dacă apare una dintre situațiile menționate mai jos, bateria ( P.101) vehiculului este descărcată sau există o defecțiune a sistemului. Demontați bateria și contactați un dealer autorizat.

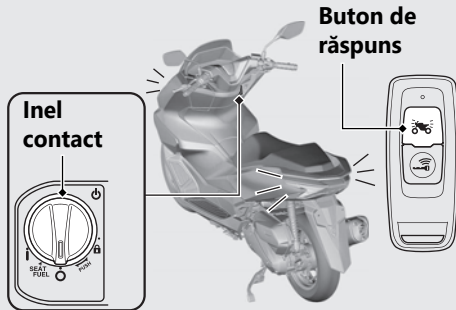
- Sistemul de alarmă nu sună.
- Sistemul de alarmă sună dar dispare.
- Sistemul de alarmă nu se oprește.

Sistem de răspuns

WW125A

Sistemul de răspuns este un dispozitiv care permite identificarea poziției scuterului dumneavoastră. Atunci când sistemul de imobilizare este activ și apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART cu butonul contactului în poziția **O** (oprit) sau **🔒** (blocat), semnalizatoarele se aprind, inelul contactului se aprinde, identificând astfel poziția scuterului. Inelul contactului se va aprinde timp de aproximativ 1 minut.


Sistemul de răspuns utilizează unde radio de intensitate redusă. Acesta poate influența funcționarea unor echipamente medicale precum stimulatoarele cardiace.






Sistem de răspuns *(Continuare)*


Funcționare

Apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART.

- ▶ Sistemul de răspuns nu funcționează atunci când contactul se află în poziția  (pornit).

Dacă contactul este lăsat în poziția  (oprit) sau  (blocat) mai mult de 10 de zile, sistemul de răspuns nu va mai fi funcțional. În timpul activării sistemului, atunci când scuterul primește un semnal la apăsarea butonului de răspuns, activarea sistemului este prelungită pentru încă 10 zile.

Pentru a reseta sistemul, deblocați contactul și rotiți o dată butonul contactului în poziția  (pornit).

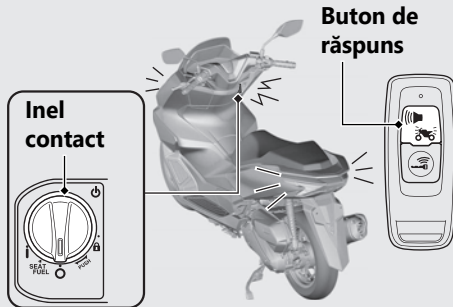
- ▶ Pentru a debloca contactul  **P.50**

Atunci când bateria scuterului este descărcată, este posibil ca sistemul de răspuns să nu funcționeze.

WW125

Sistemul de răspuns este un dispozitiv care permite identificarea poziției scuterului dumneavoastră. Atunci când sistemul de imobilizare este activ și apăsați butonul de răspuns/alarmă de pe cheia Honda SMART cu butonul contactului în poziția **O** (oprit) sau **🔒** (blocat), semnalizatoarele se aprind, inelul contactului se aprinde, identificând astfel poziția scuterului. Inelul contactului se va aprinde timp de aproximativ 1 minut.

Sistemul de răspuns utilizează unde radio de intensitate redusă. Acesta poate influența funcționarea unor echipamente medicale precum stimulatoarele cardiace.






Sistem de răspuns (Continuare)

Funcționare

Apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART.

- ▶ Sistemul de răspuns nu funcționează atunci când contactul se află în poziția (pornit).



Dacă contactul este lăsat în poziția  (oprit) sau  (blocat) mai mult de 10 de zile, sistemul de răspuns nu va mai fi funcțional. În timpul activării sistemului, atunci când scuterul primește un semnal la apăsarea butonului de răspuns, activarea sistemului este prelungită pentru încă 10 zile. Pentru a reseta sistemul, deblocați contactul și rotiți o dată butonul contactului în poziția (pornit).

- ▶ Pentru a debloca contactul  **P.50**

Atunci când bateria scuterului este descărcată, este posibil ca sistemul de răspuns să nu funcționeze.

Reglare nivel volum semnal sonor avertizor

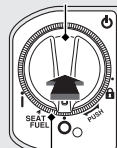
Pentru semnalul sonor al avertizorului puteți selecta 3 niveluri de volum.

- 1 Asigurați-vă că sistemul cheii Honda SMART este activat.  **P.46**
- 2 Apăsați contactul pentru a autentifica sistemul cheii Honda SMART.  **P.50**
- 3 Mențineți contactul apăsat timp de 4 secunde.
 - ▶ Martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent.

Buton de răspuns/alarmă



Contact



Inel contact

- 4 Apăsați contactul 1 dată în timp ce marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent.
 - ▶ În timpul setării, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind, iar avertizorul emite un semnal sonor.
- 5 Repetați următoarele operații de 3 ori: Apăsați butonul de răspuns/alarmă de pe cheia Honda SMART de 2 ori și contactul 1 dată.
 - ▶ Atunci când apăsați contactul, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting și avertizorul emite un semnal sonor. Atunci când se aprinde din nou, procedați după cum urmează.
 - ▶ Atunci când apăsați butonul de răspuns/ alarmă, LED-ul cheii Honda SMART se aprinde. Asigurați-vă că LED-ul este stins înainte de a apăsa din nou butonul.
 - ▶ Atunci când butonul de răspuns/alarmă sau contactul nu sunt apăsați în decurs de 1 minut, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent de 3 ori, apoi avertizorul emite un semnal sonor și modalitatea este anulată. Reveniți la punctul 1 și efectuați procedura din nou.
 - ▶ Dacă apăsați butonul de răspuns/alarmă de un număr greșit de ori înainte de a repeta procedura de 3 ori, trebuie să repetați din nou procedura de 3 ori.
- 6 Apăsați butonul de răspuns/alarmă pentru a alege 3 niveluri de sensibilitate. În timpul setării, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind.

Sistem de răspuns *(Continuare)*

- 7 Apăsați și mențineți contactul apăsat mai mult de 2 secunde. Nivelul de sensibilitate este setat.
 - ▶ În timpul setării, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting, în timp ce avertizorul emite un semnal sonor.
 - ▶ Atunci când butonul de răspuns/alarmă nu este apăsat timp de 10 secunde, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent de 3 ori, apoi avertizorul emite un semnal sonor și nivelul de sensibilitate este setat.

Modificare schemă semnal sonor avertizor

Pentru semnalul sonor al avertizorului puteți selecta 3 niveluri de volum.

- 1 Asigurați-vă că sistemul cheii Honda SMART este activat. ➔ P.46
- 2 Apăsați contactul pentru a autentifica sistemul cheii Honda SMART. ➔ P.50
- 3 Mențineți contactul apăsat timp de 4 secunde.
 - ▶ Martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent.

Buton de răspuns/alarmă



Contact



Inel contact

- 4 Apăsați contactul 1 dată în timp ce marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent.
 - ▶ În timpul setării, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind, iar avertizorul emite un semnal sonor.
- 5 Repetați următoarele operații de 3 ori: Apăsați butonul de răspuns/alarmă de pe cheia Honda SMART de 2 ori și contactul 1 dată.
 - ▶ Atunci când apăsați contactul, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting și avertizorul emite un semnal sonor. Atunci când se aprinde din nou, procedați după cum urmează.
 - ▶ Atunci când apăsați butonul de răspuns/alarmă, LED-ul cheii Honda SMART se aprinde. Asigurați-vă că LED-ul este stins înainte de a apăsa din nou butonul.
 - ▶ Atunci când butonul de răspuns/alarmă sau contactul nu sunt apăsați în decurs de 1 minut, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent de 3 ori, apoi avertizorul emite un semnal sonor și modalitatea este anulată. Reveniți la punctul 1 și efectuați procedura din nou.
- ▶ Dacă apăsați butonul de răspuns/alarmă de un număr greșit de ori înainte de a repeta procedura de 3 ori, trebuie să repetați din nou procedura de 3 ori.
- 6 Apăsați butonul de răspuns/alarmă pentru a alege 3 niveluri de sensibilitate. În timpul setării, marmorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind.

Sistem de răspuns *(Continuare)*

- 7 Apăsați și mențineți contactul apăsat mai mult de 2 secunde. Nivelul de sensibilitate este setat.
 - ▶ În timpul setării, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting, în timp ce avertizorul emite un semnal sonor.
 - ▶ Atunci când butonul de răspuns/alarmă nu este apăsat timp de 10 secunde, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind intermitent de 3 ori, apoi avertizorul emite un semnal sonor și nivelul de sensibilitate este setat.

Modalitate temporară Silent

Modalitatea temporară Silent permite dezactivarea imediată a semnalului sonor al avertizorului sistemului de răspuns.

Activare:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de răspuns/alarmă timp de aproximativ 2 secunde, LED-ul sistemului cheii Honda SMART devine roșu.

Dezactivare:

Apăsați din nou și mențineți apăsat butonul de răspuns/alarmă timp de aproximativ 2 secunde, LED-ul cheii Honda SMART devine verde.

Sistem start & stop

Sistemul start & stop a fost proiectat pentru a reduce consumul de combustibil și zgomotul, oprind și repornind automat motorul atunci când funcționează la ralanti, spre exemplu atunci când sunteți blocat într-o intersecție.

Activare sau dezactivare sistem start & stop

Activează sau dezactivează sistemul start & stop folosind butonul aferent.

● ON: (A) (Idling Stop)

▶ Martorul sistemului start & stop se aprinde atunci când sistemul este pregătit să oprească motorul în timpul deplasării. Martorul sistemului start & stop se aprinde intermitent atunci când motorul este oprit de acest sistem.

● OFF: (A) OFF (Idling)

▶ Martorul sistemului start & stop nu se aprinde atunci când sistemul este dezactivat.

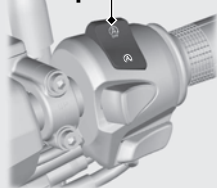
Activare sistem start & stop

Sistemul start & stop este pregătit să oprească motorul și martorul respectiv se aprinde atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții și butonul sistemului start & stop este în poziția (A) (Idling Stop):

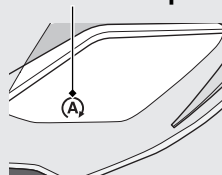
- Suportul lateral este ridicat
- Motorul a fost pornit cu butonul de pornire
- Motorul s-a încălzit suficient
- Scuterul a fost condus cu o viteză mai mare de 10 km/h (6 mph)

▶ **Martorul sistemului start & stop nu se aprinde:** ➔ P.130

Buton sistem start & stop



Martor sistem start & stop

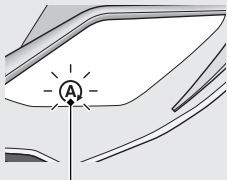


Sistem start & stop *(Continuare)*

Oprire motor de către sistemul start & stop

Atunci când se oprește scuterul cu marmorul sistemului start & stop aprins și se închide complet accelerația, motorul se oprește și marmorul sistemului start & stop începe să se aprindă intermitent.

- ▶ În timpul perioadei de oprire a motorului de către sistemul start & stop, dacă se aduce butonul în poziția **A**_{OFF} (Idling), intervenția sistemului start & stop va fi anulată. Motorul nu repornește nici măcar atunci când se acționează accelerația.



Martor sistem start & stop

Prevederi de siguranță pentru sistemul start & stop

Nu vă depărtați de scuter atunci când marmorul sistemului start & stop se aprinde intermitent. Atunci când vă îndepărtați de scuter, trebuie întotdeauna să aduceți contactul în poziția **O** (oprit).

- ▶ Dacă este acționată accelerația, este posibil ca motorul să pornească în mod neprevăzut.

Motorul nu este oprit de sistemul start & stop în timp ce marmorul sistemului start & stop este aprins:

→ P.131

NOTIFICARE

Oprirea îndelungată a motorului de către sistemul start & stop poate descărca bateria.

Repornirea motorului


Verificați dacă mărtoarul sistemului start & stop clipește, apoi acționați pedala de accelerație.

- ▶ Dacă mărtoarul nu se aprinde intermitent nu puteți reporni motorul cu ajutorul sistemului start & stop, chiar dacă se acționează accelerația.
- ▶ În timpul perioadei de oprire a motorului de către sistemul start & stop, dacă se acționează suportul lateral, mărtoarul sistemului start & stop nu se mai aprinde intermitent și rămâne aprins permanent și motorul nu va reporni nici dacă este acționată accelerația.

| Motorul nu repornește nici dacă este acționată accelerația: ➡ P.132

NOTIFICARE

Farul rămâne aprins după ce motorul a fost oprit de sistemul start & stop. Este posibil ca bateria să se descarce făcând imposibilă repornirea motorului.

Dacă bateria nu este încărcată complet, aduceți butonul sistemului start & stop în poziția  (Idling) și nu utilizați sistemul start & stop. Contactați un dealer autorizat pentru verificarea bateriei.

Contactați un dealer autorizat pentru verificarea bateriei, conform celor indicate în planul de întreținere.

| Plan de întreținere: ➡ P.87

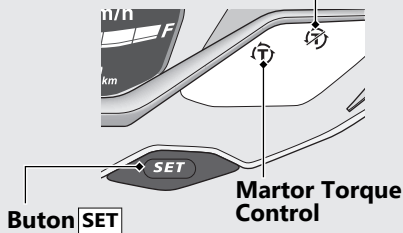
Honda Selectable Torque Control

WW125A

Sistemul Torque Control (control putere motor) poate fi pornit/oprit.

- ▶ Întâi opriți vehiculul și apoi opriți sau porniți sistemul Torque Control.
- ▶ Sistemul Torque Control nu poate fi oprit atunci când sistemul este activat (matorul sistemului Torque Control se aprinde intermitent).
- ▶ De fiecare dată când contactul este adus în poziția I (pornit), sistemul Torque Control va fi setat automat la pornit.

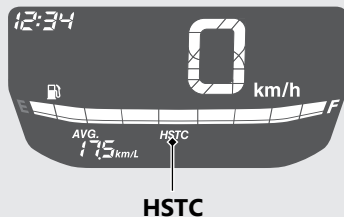
Mator Torque Control în poziție OFF



Activare și dezactivare sistem Torque Control

Apăsați butonul **[SEL]** pentru a afișa HSTC. Menținând apăsat butonul **[SET]** în timp ce este afișat HSTC se trece de la activare la dezactivare.

- ▶ Dacă Torque Control este activat (On), matorul Torque Control OFF se stinge.
- ▶ Dacă Torque Control este dezactivat (Off), matorul Torque Control OFF se aprinde.



Pornirea motorului

Porniți motorul aplicând următoarea procedură, indiferent dacă motorul este rece sau cald.

Scuterul este dotat cu un sistem de excludere a alimentării conectat la suportul lateral.

- ▶ Dacă suportul lateral este coborât, nu este posibilă pornirea motorului.
- ▶ Dacă se coboară suportul lateral cu motorul în funcțiune, motorul se va opri automat.

Acest vehicul este echipat cu un sistem cheie Honda SMART. Păstrați întotdeauna cheia Honda SMART la dumneavoastră atunci când conduceți vehiculul. ➔ P.47

Dacă motorul acestui vehicul este oprit atunci când contactul este în poziția I (pornit), autentificarea va fi dezactivată după o anumită perioadă de timp sau dacă părăsiți raza de autentificare. Reporniți motorul prin efectuarea pașilor 3 și 4 de la procedura de pornire.

- ▶ Dacă motorul acestui vehicul este oprit de sistemul start & stop, autentificarea nu va fi dezactivată.

NOTIFICARE

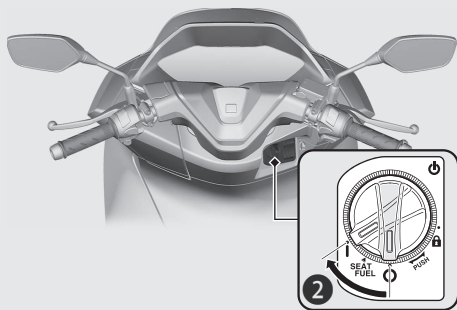
- Dacă motorul nu pornește în 5 secunde, aduceți contactul în poziția 0 (oprit) și așteptați 10 secunde înainte de a încerca din nou pornirea motorului, pentru a permite recuperarea tensiunii bateriei.
- Funcționarea îndelungată a motorului la ralanti accelerat și cu motorul turat excesiv poate deteriora motorul și sistemul de evacuare.
- În cazul răsturnării sau al căderii scuterului, trebuie în primul rând să poziționați contactul la 0 (oprit) și apoi efectuați o verificare atentă a scuterului.

Pornirea motorului *(Continuare)*

1 Sprijiniți scuterul pe suportul central.

2 Aduceți contactul în poziția I (pornit).

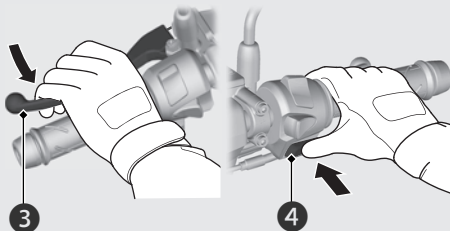
► Pentru a debloca contactul. ➔ P.50



3 Acționați maneta frânei spate.

► Starterul funcționează doar atunci când maneta frânei spate este acționată și suportul lateral este ridicat.

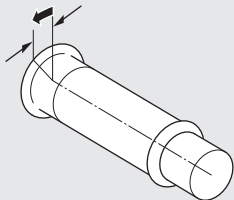
4 Apăsați butonul de pornire având accelerația complet eliberată. Eliberați butonul de pornire imediat ce motorul pornește.



Dacă nu este posibilă pornirea motorului:

- ① Sprijiniți scuterul pe suportul central și acționați până la capac maneta frânei spate.
- ② Având accelerația acționată parțial (aproximativ 3 mm, fără joc), apăsați butonul de pornire.

Aproximativ 3 mm, fără joc



Dacă motorul nu pornește:

- ① Accelerați la maxim și apăsați butonul de pornire timp de 5 secunde.
 - ▶ Motorul nu va porni în acest moment. (Atunci când accelerația este deschisă complet, motorul nu va porni atunci când este acționat butonul de pornire.) Eliberați accelerația și butonul de pornire după 5 secunde și treceți la pasul ②.
- ② Repetați procedura normală de pornire.
- ③ Dacă motorul pornește, accelerați ușor dacă ralantiul nu este stabil.
- ④ Dacă motorul nu pornește, așteptați 10 secunde înainte de a efectua din nou operațiile descrise la punctele ① și ②.

▶ Dacă motorul nu pornește ➔ P.122

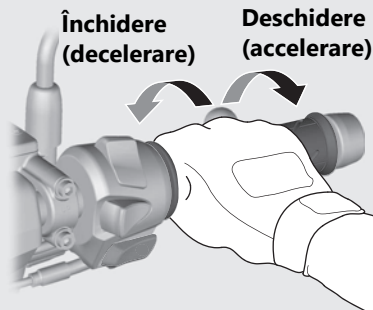
Deplasarea

Pornirea scuterului

- 1 Împingeți scuterul în față pentru a ridica suportul central.
 - ▶ Acționați maneta frânei spate.
 - ▶ Mențineți eliberată maneta de accelerație.
- 2 Urcați-vă pe scuter.
 - ▶ Urcați-vă pe scuter pe partea stângă, păstrând un picior pe sol.
- 3 Eliberați maneta de frână.

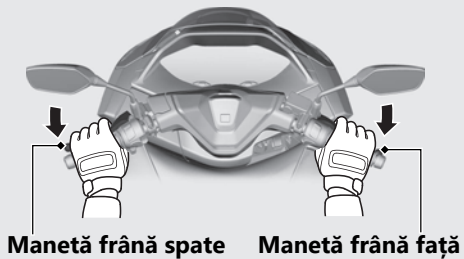
Verificați ca suportul lateral și suportul central să fie ridicate.

- 4 **Accelerarea și decelerarea**
Pentru a accelera: deschideți ușor accelerația.
Pentru a decelera: închideți accelerația.



Frânarea

Închideți accelerația și acționați în același timp maneta frânei față și spate.



Alimentarea

Tip combustibil: doar benzină fără plumb

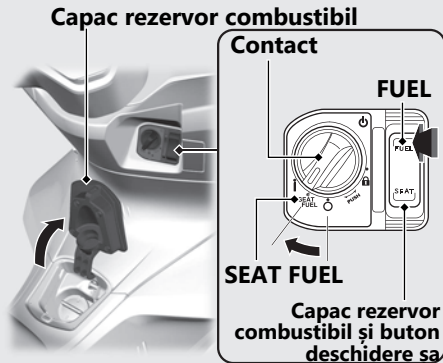
Cifra octanică combustibil: acest scuter a fost proiectat pentru a utiliza o cifră octanică (RON) 91 sau superioară.

Capacitate rezervor: 8,1 L (2.14 US gal, 1.78 Imp gal)

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul ➔ P.15

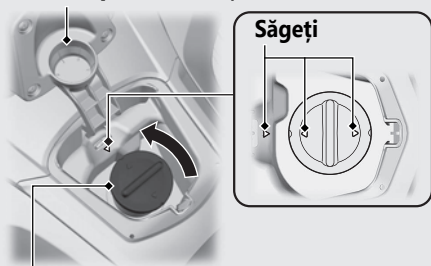
Deschidere bușon rezervor combustibil

- ➊ Aduceți contactul în poziție SEAT FUEL.
 - ▶ Pentru a debloca contactul ➔ P.50
- ➋ Apăsați partea FUEL a capacului rezervorului de combustibil și a butonului de deschidere șa.
 - ▶ Se deschide capacul rezervorului de combustibil.



- 3 Rotiți bușonul rezervorului de combustibil în sensul invers acelor de ceasornic și îndepărtați-l.

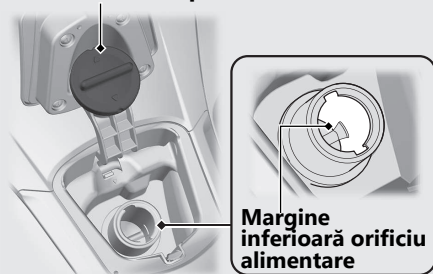
Loc depozitare bușon rezervor



Bușon rezervor combustibil

- 4 Poziționați bușonul rezervorului combustibil în poziția de repaus.

Fuel fill cap



Nu alimentați cu carburant peste marginea inferioară a bușonului de rezervor combustibil.

Alimentarea *(Continuare)*

Închidere buşon rezervor combustibil

- ① Montaţi şi strângeţi bine buşonul rezervorului de combustibil rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.
 - ▶ Asiguraţi-vă că săgeţile de pe buşonul rezervorului de combustibil sunt aliniate cu cele de pe rezervorul de combustibil.
- ② Închideţi buşonul rezervorului de combustibil până când se blochează.
 - ▶ Verificaţi ca buşonul rezervorului de combustibil să fie închis bine.

⚠ AVERTIZARE

Benzina este extrem de inflamabilă şi explozivă. Vă puteţi arde sau răni grav atunci când manipulaţi combustibilul.

- Opriţi motorul şi ţineţi la depărtare sursele de căldură, scânteile şi flăcările.
- Manipulaţi combustibilul doar în exterior.
- Ştergeţi imediat combustibilul scurs.

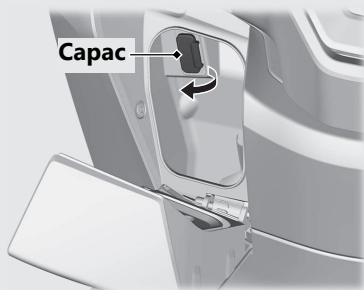
Port USB

Portul USB este localizat în compartimentul anterior. ➡ **P.83**

Utilizarea dispozitivelor USB se face pe propriul risc. Sub nicio formă, Honda nu va putea fi considerată responsabilă pentru eventualele daune provocate dispozitivului USB utilizat.

Deschideți carcasa pentru a accesa portul USB. Puteți utiliza conectori USB de tip C. Capacitatea nominală este **15 W (5 V, 3.0 A)**.

► Portul USB este doar pentru încărcare.



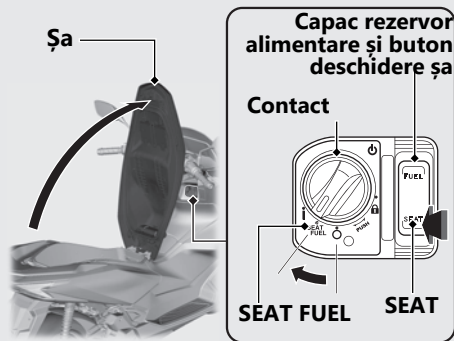
- Pentru a evita descărcarea completă sau parțială a bateriei, lăsați motorul să funcționeze în timpul absorbirii de curent din portul USB.
- Pentru a evita intrarea de particule străine în priza de curent, închideți capacul.

NOTIFICARE

- Utilizarea dispozitivelor USB care generează căldură sau a dispozitivelor USB cu valori nominale incorecte poate deteriora portul USB.
- Nu utilizați portul USB în prezența lichidelor, în timpul spălării sau în alte condiții de umiditate, deoarece acestea pot deteriora portul USB.
- Nu permiteți cablului dispozitivului USB să rămână fixat sau blocat.

Echipament depozitare

Șa



Deschidere șa

- 1 Rotiți ghidonul orientat înainte.
- 2 Aduceți contactul în poziția FUEL SEAT.
▶ Pentru a debloca contactul ➔ **P.50**
- 3 Apăsați partea SEAT a capacului rezervorului de combustibil și al butonului de deschidere șa.
- 4 Deschideți șaua.

Închidere șa

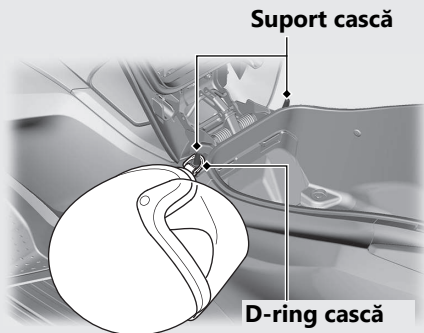
Închideți și apăsați în jos partea posterioară a șeii până când aceasta se blochează. Verificați ca șaua să fie bine blocată pe poziție trăgând-o ușor în sus.

Aveți grijă să nu lăsați cheia în compartimentul de sub șa.

Suport casă

Suportul pentru casă se află sub șa.

- ▶ Folosiți suportul pentru casă doar atunci când vehiculul este parcat.



Deschidere șa ➔ P.80

⚠️ AVERTIZARE

În timpul deplasării, o casă prinsă de suportul port-casă poate împiedica utilizarea în siguranță a scuterului și poate provoca un accident cu posibilitatea producerii unor leziuni grave sau chiar fatale.

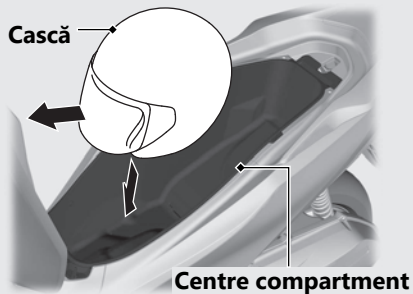
Utilizați suportul casă doar atunci când scuterul este parcat. Nu conduceți cu o casă fixată pe suportul pentru casă.

Echipament depozitare (Continuare)

Casca poate fi păstrată în compartimentul central.

Orientați partea anterioară a căștii către față.

- Este posibil ca unele căști să nu încapă în compartimentul de depozitare din cauza dimensiunii sau a formei.



Compartiment central

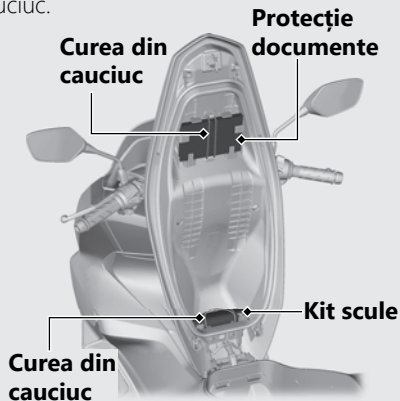
Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.

Greutate maximă: 10 kg (22 lb)

- Nu depozitați obiecte inflamabile sau sensibile la căldură.
- Nu depozitați obiecte fragile sau de valoare.

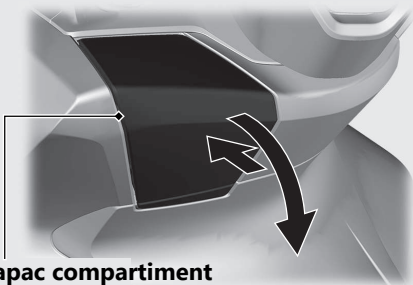
Kit scule/Protecție documente

Kitul de scule și protecția pentru documente se află sub șa și sunt fixate cu o curea din cauciuc.



Deschidere șa ➔ P.80

Compartiment față



**Capac compartiment
anterior de depozitare**

I Deschidere

Apăsați capacul compartimentului față pentru deschidere.

I Închidere

Închideți capacul compartimentului față apăsându-l.

Capacitatea maximă de încărcare în interiorul compartimentului față nu trebuie să depășească

1 kg (2.2 lb)

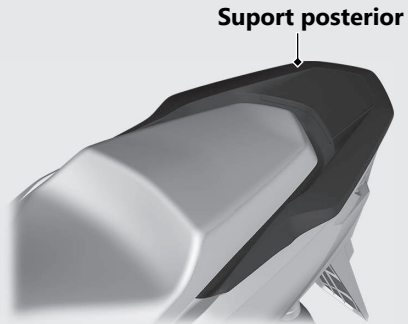
Verificați dacă capacul compartimentului față să fie închis bine.

- ▶ Nu depozitați obiecte fragile sau de valoare.

Echipament depozitare *(Continuare)*

Suport posterior

Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.



Greutate maximă: 5 kg (11 lb)

Întreținere

Vă rugăm să citiți cu atenție capitolele "Importanța operațiilor de întreținere" și "Elemente esențiale ale întreținerii" înainte de a începe orice intervenție de întreținere. Consultați capitolul "Specificații tehnice" pentru informații tehnice.

Importanța operațiilor de întreținere	P. 86
Plan de întreținere	P. 87
Elemente esențiale ale întreținerii	P. 90
Trusă de scule	P. 100
Demontare și montare componente	
caroserie	P. 101
Baterie.....	P. 101
Capac baterie.....	P. 102
Ulei motor	P. 103
Agent de răcire	P. 105
Frâne	P. 107
Suport lateral	P. 115
Accelerație	P. 116
Alte înlocuiri	P. 117

Înlocuire baterie cheie Honda SMART.....	P. 117
--	--------

Importanța operațiilor de întreținere

Menținerea scuterului în bună stare de funcționare este absolut esențială pentru siguranța dumneavoastră și pentru a vă proteja investiția, pentru a obține performanțe maxime, pentru a evita defecțiunile și pentru a reduce poluarea. Intervențiile de întreținere sunt responsabilitatea proprietarului. Asigurați-vă că verificați scuterul înaintea deplasărilor și că efectuați verificările periodice menționate în planul de întreținere. ➤ P. 87

AVERTIZARE


Întreținerea necorespunzătoare a scuterului dumneavoastră sau neremedierea unei defecțiuni înainte de deplasare poate provoca accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați întotdeauna recomandările privind verificările, intervențiile de întreținere și de revizie din acest manual de utilizare.

Siguranța operațiilor de întreținere

Citiți întotdeauna instrucțiunile privind operațiile de întreținere înainte de a începe orice intervenție și asigurați-vă că aveți la îndemână uneltele, piesele și abilitățile tehnice necesare. Nu vă putem avertiza despre toate pericolele posibile ce pot apărea în timpul efectuării intervențiilor de întreținere. Doar tehnicianul poate decide dacă trebuie sau nu efectuată o anumită operație.

Respectați aceste instrucțiuni atunci când efectuați operații de întreținere.

- Oprii motorul, apoi aduceți contactul în poziția  (oprit).
- Poziționați scuterul pe o suprafață stabilă, plană, folosind suportul lateral, suport central sau un stand pentru întreținere.
- Pentru a nu vă arde, înainte de efectuarea intervențiilor, lăsați să se răcească motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate.
- Porniți motorul doar atunci când vi se solicită acest lucru și doar într-o zonă foarte bine ventilată.

Planul de întreținere specifică intervențiile de întreținere necesare pentru asigurarea unor performanțe sigure, fiabile și a unui control adecvat al nivelului emisiilor.

Intervențiile de întreținere trebuie efectuate în conformitate cu standardele și cu specificațiile Honda, de către personal instruit și echipat corespunzător. Distribuitorul dumneavoastră îndeplinește toate aceste cerințe. Mențineți o evidență exactă a intervențiilor de întreținere pentru a vă asigura că scuterul este întreținut în mod corespunzător.

Asigurați-vă că persoana care efectuează operațiile de întreținere, notează intervențiile.

Toate operațiile de întreținere sunt considerate costuri normale de funcționare și vor fi taxate de către reparator. Păstrați toate chitanțele. Dacă vindeți scuterul, aceste chitanțe trebuie predate noului proprietar împreună cu scuterul.

După fiecare intervenție periodică, Honda recomandă ca reparatorul să efectueze test de drum cu scuterul.

Plan de întreținere

Repere	Verificare înainte de deplasare P. 90	Frecvență *1								Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina	
		× 1,000 km	1	6	12	18	24	30	36				
		× 1,000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24				
Sistem diagnosticare Honda			I	I	I	I	I	I	I			-	
Conductă alimentare				I	I	I	I	I	I	I		-	
Nivel combustibil		I										76	
Funcționare accelerație		I		I	I	I	I	I	I	I		116	
Filtru aer *2						R				R		-	
Epurator gaze arse *3				C	C	C	C	C	C	C		96	
Bujie				I	R	I	R	I	R	R		-	
Joc supape				I	I	I	I	I	I	I		-	
Ulei motor		I	R	R	R	R	R	R	R	R	R	-	
Sită filtrare ulei motor					C		C		C			-	
Turație motor la ralanti				I	I	I	I	I	I	I	I	-	
Lichid răcire radiator *4		I			I			I		I	I	3 ani	105
Sistem de răcire					I			I		I	I	-	
Sistem control emisii la evacuare (WW125A)							I			I		-	
Curea de transmisie					I			R		I		-	

Nivel plan întreținere

: Intermediar. Vă recomandăm să reparați scuterul la dealerul dumneavoastră, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare și nu este necesară experiență în domeniul mecanicii. Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.

: Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, scuterul trebuie reparat de către dealerul dumneavoastră.

Legendă plan întreținere

I : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)

R : Înlocuire

C : Curățare

Repere	Verificare înainte de deplasare P. 90	Frecvență *1								Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagină	
		× 1,000 km	1	6	12	18	24	30	36				
		× 1,000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24				
Ulei transmisie finală *4												2 ani	–
Baterie													101
Lichid de frână *4												2 ani	107, 108
Uzură plăcuțe frână (frână spate cu disc)													109
Uzură saboți/plăcuțe frână (frână spate cu tambur)													110, 114
Sistem de frânare (frână spate cu disc)													90
Sistem de frânare (frână spate cu tambur)													90
Orientare fascicul luminos													–
Lumini/claxon													–
Uzură saboți ambreiaj													–
Suport lateral													115
Suspensie													–
Piulițe, șuruburi, disp. fixe													–
Roți/anvelope													97
Cuzinet cap direcție													–

Note:

- *1: Dacă kilometrajul total indică un kilometraj mai mare, repetați la intervalele de frecvență stabilite.
- *2: Efectuați întreținerea mai des dacă vehiculul este utilizat în zone cu multă umezeală sau praf.
- *3: Efectuați întreținerea mai des în cazul deplasării pe ploaie sau cu accelerația apăsată la maxim.
- *4: Înlocuirea necesită competențe mecanice.

Verificări înainte de punerea în mișcare

Pentru a asigura siguranța, este responsabilitatea dumneavoastră să efectuați verificările înainte de deplasarea și să vă asigurați că orice problemă întâlnită este remediată. O verificare înainte de deplasare este obligatorie, nu doar pentru siguranță, ci și pentru că o defecțiune sau o pană ar putea fi un inconvenient major.

Verificați următoarele repere înainte de a vă urca pe scuter:

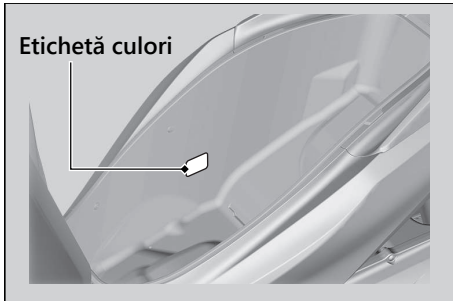
- Nivel combustibil – alimentați atunci când este necesar. ➤ P. 76
- Accelerație - verificați deschiderea și închiderea lină în toate pozițiile de virare ➤ P. 116
- Nivel ulei motor - adăugați ulei motor, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor ➤ P. 103
- Nivel agent răcire – adăugați agent de răcire, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor ➤ P. 105

- Frâne - verificați funcționarea;
Versiune WW125A II ED, III ED
Față și spate: verificați nivelul lichidului și uzura plăcuțelor de frână ➤ P. 107, ➤ P. 109
WW125
Față: verificați nivelul lichidului de frână și uzura plăcuțelor de frână ➤ P. 108, ➤ P. 110
Sistem de frânare combinat: verificați nivelul lichidului de frână ➤ P. 108
- Spate: verificați uzura saboților și jocul și, dacă este necesar, reglați ➤ P. 111, ➤ P. 114
Versiune WW125A ED
Față: verificați nivelul lichidului și uzura plăcuțelor de frână ➤ P. 107, ➤ P. 110
Spate: verificați uzura saboților și jocul și, dacă este necesar, reglați ➤ P. 111, ➤ P. 114
- Lumini și claxon - asigurați-vă că luminile, semnalizatoarele și claxonul funcționează corespunzător
- Sistem întrerupere alimentare conectat la suportul lateral - verificați funcționarea corespunzătoare ➤ P. 115
- Jante și anvelope – verificare stare, presiune aer și reglați, dacă este necesar ➤ P. 97

Înlocuirea pieselor

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalentele acestora pentru a asigura fiabilitatea și siguranța. Atunci când comandați componente colorate, specificați denumirea modelului, culoarea și codul menționat pe eticheta de culoare.

Eticheta de identificare culoare este aplicată în compartimentul central. ➡ P. 82



⚠ AVERTIZARE

Montarea unor piese neoriginale Honda poate face ca scuterul să devină nesigur și se poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalente care au fost proiectate și aprobate pentru scuterul dumneavoastră.

Baterie

Scuterul dumneavoastră este echipat cu o baterie care nu necesită întreținere. Nu trebuie verificat nivelul electrolitului bateriei sau nu trebuie adăugată apă distilată. Curățați bornele bateriei dacă acestea sunt murdare sau corodate.

Nu îndepărtați garniturile capacului bateriei. Nu este necesară îndepărtarea capacului în timpul încărcării.

NOTIFICARE

Bateria nu necesită întreținere și poate fi deteriorată iremediabil dacă este îndepărtată garnitura capacelor.



Acest simbol de pe baterie înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat la gunoiul menajer.

NOTIFICARE

An improperly disposed of battery can be harmful to the environment and human health. Always confirm local regulations for proper battery disposal instruction.

! Ce trebuie făcut în caz de urgență

Dacă apare unul din următoarele evenimente, consultați imediat un medic.

- Electrolitul sare în ochi:
 - ▶ Spălați de mai multe ori ochii cu apă rece timp de cel puțin 15 minute. Apa sub presiune poate dăuna ochilor.
- Electrolitul sare pe piele:
 - ▶ Îndepărtați hainele afectate și clătiți bine pielea cu apă.
- Electrolitul sare în gură:
 - ▶ Clătiți bine gura cu apă și nu înghițiți.

⚠️ AVERTIZARE

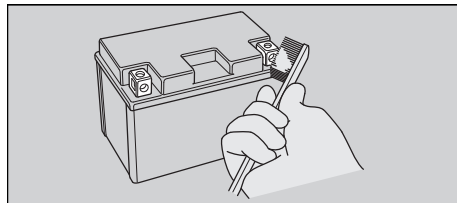
În timpul funcționării normale, bateria emană hidrogen exploziv.

Scânteele sau flăcările pot provoca explodarea bateriei cu o forță care implică riscul producerii de leziuni grave sau letale.

Purtați echipament de protecție și protecție pentru față sau lăsați un mecanic cu experiență să efectueze intervențiile de întreținere baterie.

Curățarea bornelor bateriei

1. Demontați bateria. ➡ P. 101
2. Dacă bornele încep să se corodeze și sunt acoperite de o substanță albă, spălați-le cu apă caldă și apoi ștergeți-le.
3. Dacă bornele sunt foarte corodate, curățați și șlefuiți bornele cu o perie de sârmă sau cu șmirghel. Purtați ochelari de protecție.



4. După curățare, remontați bateria.

Bateria are o durată limitată de utilizare. Consultați un dealer atunci când trebuie să înlocuiți bateria. Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie de același tip.

NOTIFICARE

Montarea unor accesorii electrice neoriginale Honda poate supraîncărca sistemul electric, descărcând bateria și putând să provoace defecțiuni sistemului electric.

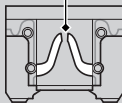
Siguranțe

Siguranțele protejează circuitele electrice ale scuterului dumneavoastră. Dacă un sistem electric al scuterului nu mai funcționează, verificați și înlocuiți orice siguranță arsă. ➤ P. 142

Inspecting and Replacing Fuses

Aduceți contactul în poziția (oprit) pentru a demonta și verifica siguranțele. Dacă o siguranță este arsă, înlocuiți-o cu o siguranță având aceeași putere. Pentru informații despre puterea siguranțelor, consultați "Specificații tehnice." ➤ P. 162

Siguranță
arsă



NOTIFICARE

Înlocuirea unei siguranțe cu o siguranță cu putere mai mare crește considerabil riscul defectării sistemului electric.

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți scuterul pentru a fi verificat de către un dealer.

Ulei motor

Consumul și calitatea uleiului de motor se deteriorează în funcție de modul de condus și cu trecerea timpului.

Verificați cu regularitate nivelul uleiului și, dacă este necesar completați cu uleiul de motor recomandat. Uleiul murdar și uzat trebuie înlocuit cât mai curând.

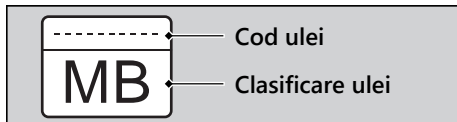
Alegerea tipului de ulei

Pentru uleiul de motor recomandat, consultați "Specificații tehnice". ➤ P. 161

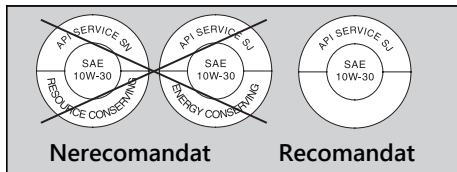
Dacă utilizați ulei de motor neoriginal Honda, verificați eticheta pentru a vedea dacă uleiul respectă toate standardele:

- Standard JASO T 903*1: MB
- Standard SAE*2: 10W-30
- Clasificare API*3: SG sau superioară

- *1. Standardul JASO T 903 este un index al uleiurilor de motor pentru motoarele de motociclete în 4 timpi. Există două clase: MA și MB. Spre exemplu, următoarea etichetă evidențiază clasificarea MB.



- *2. Standardul SAE clasifică uleiurile în funcție de vâscozitate.
- *3. Clasificarea API specifică calitatea și performanțele uleiurilor de motor. Utilizați uleiuri SG sau superioare, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving" pe simbolul circular API.



Lichid de frână

Nu adăugați sau înlocuiți lichidul de frână, cu excepția cazurilor de urgență. Folosiți doar lichid de frână nou care provine dintr-un recipient sigilat. Dacă este adăugat lichid, efectuați cât mai curând posibil la un dealer operațiile de revizie a sistemului de frână.

NOTIFICARE

Lichidul de frână poate deteriora suprafețele din plastic și cele vopsite.
Ștergeți imediat lichidul spălat și spălați bine.

Lichid de frână recomandat:

Lichid de frână Honda DOT 3 sau DOT 4 sau echivalent.

Lichid de răcire recomandat

Lichidul de răcire Pro Honda HP este o soluție pre-amestecată de antigel și apă distilată.

Concentrație:

50% antigel și 50% apă distilată

O concentrație de antigel mai mică de 40% nu va oferi protecția corectă împotriva coroziunii și temperaturilor scăzute.

O concentrație de până la 60% va oferi o protecție mai bună în zonele cu climă rece.

NOTIFICARE

Utilizarea agentului de răcire nerecomandat pentru motoarele din aluminiu sau a apei plate/minerale poate provoca coroziune.

Epurator gaze arse

Verificați mai des dacă vă deplasați prin ploaie, la accelerație maximă sau după ce scuterul este spălat sau a fost răsturnat. Reparați dacă nivelul depunerilor poate fi văzut prin secțiunea transparentă a conductei de golire.

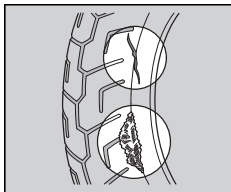
Dacă conducta de golire dă pe afară, filtrul de aer se poate contamina cu ulei de motor cauzând performanțe reduse ale motorului.

Anvelope (verificare/inlocuire)

Verificare presiune aer

Verificați vizual anvelopele și folosiți un manometru pentru a măsura presiunea cel puțin o dată pe lună sau ori de câte ori anvelopele par dezumflate. Verificați întotdeauna presiunea atunci când anvelopele sunt reci.

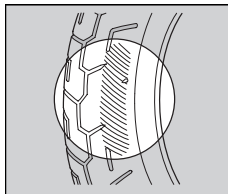
Verificarea daunelor



Verificați pe anvelope existența de tăieturi, fisuri sau crăpături care să expună materialul sau cordoanele, sau de cuie sau alte materiale străine pe partea

laterală a anvelopei sau pe suprafața de rulare. De asemenea, verificați să nu existe umflături sau cocoșe pe părțile laterale ale anvelopei.

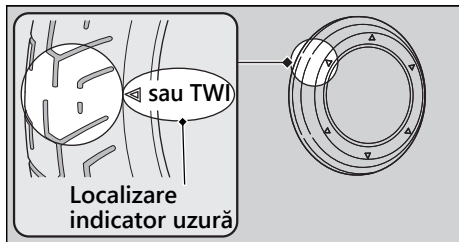
Verificarea uzurii anormale



Verificați anvelopele să nu existe semne de uzură anormală pe suprafața de contact.

Verificare adâncime suprafață de rulare

Verificați indicatorii de uzură suprafața de rulare. Dacă aceștia sunt vizibili, înlocuiți imediat anvelopele.



⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu anvelope excesiv de uzate sau umflate necorespunzător poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis

Respectați toate instrucțiunile din acest manual de utilizare privind umflarea și întreținerea anvelopelor.

Anvelopele trebuie schimbate de către dealer. Pentru informații suplimentare privind anvelopele și valorile presiunii recomandate, consultați "Specificații tehnice". ➤ P. 161 Respectați aceste instrucțiuni ori de câte ori înlocuiți anvelopele.

- Folosiți anvelopele recomandate sau echivalente având aceeași dimensiune, mod de fabricare, indice de viteză și de sarcină.
- Nu montați camere de aer pe anvelopele fără cameră de aer. O acumulare excesivă de căldură poate provoca explozia camerei de aer.
- Utilizați doar anvelope fără camere de aer pe acest scuter. Jantele sunt proiectate pentru anvelope fără cameră de aer și, în cazul accelerărilor și frânărilor bruște, o anvelopă cu cameră de aer poate aluneca de pe jantă și se poate dezumfla rapid.

⚠ AVERTIZARE

Montarea de anvelope necorespunzătoare pe scuter poate afecta grav manevrabilitatea și stabilitatea, existând riscul producerii unui accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope recomandate în acest manual de utilizare.

Trusă de scule

Kitul de scule se află în partea inferioară a șeii.

➔ P. 82

Puteți efectua unele reparații pe marginea drumului, reglări minore și înlocuiri de piese cu ajutorul sculelor din trusă.

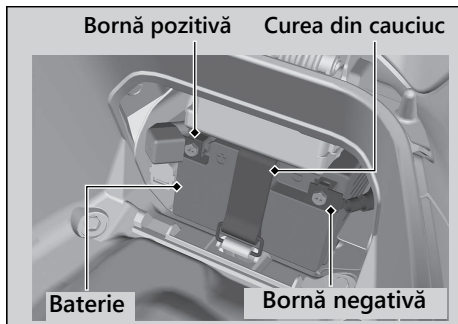
WW125A

- Cheie fixă de 10 x 14 mm
- Șurubelniță standard/Philips
- Mâner șurubelniță


WW125


- Cheie pentru bujii
- Cheie fixă de 10 x 14 mm
- Șurubelniță standard/Phillips
- Mâner șurubelniță


Baterie




Demontare

Asigurați-vă că ați adus contactul în poziția  (oprit).

1. Demontați capacul bateriei. ➤ P. 102
2. Desfaceți cureaua din cauciuc.
3. Deconectați borna negativă  de la baterie.


4. Deconectați borna pozitivă  de la baterie.
5. Scoateți bateria din compartiment având grijă să nu cadă piulițele bornelor.

Montare

Montați componentele în ordinea inversă demontării. Conectați întotdeauna prima oară borna pozitivă . Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse corect

După reconectarea bateriei, asigurați-vă că data și ora sunt corecte. ➤ P. 31

WW125

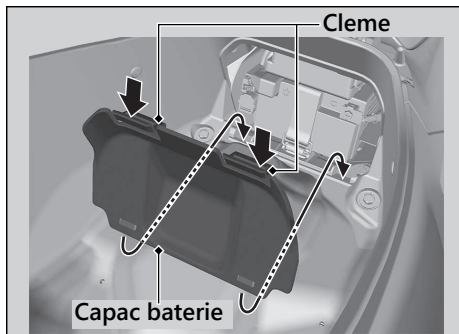
Dacă deconectați bateria, sistemul de alarmă se dezactivează. Atunci când se reconectează bateria, sistemul este dezactivat. Pentru activarea sistemului, aduceți contactul în poziția  (pornit) o dată.

Pentru o manipulare corectă a bateriei, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii".

➤ P. 92

"Baterie descărcată" ➤ P. 141

Capac baterie




Demontare


1. Deschideți șaua. ► P. 80
2. Apăsați clemele și îndepărtați capacul bateriei.

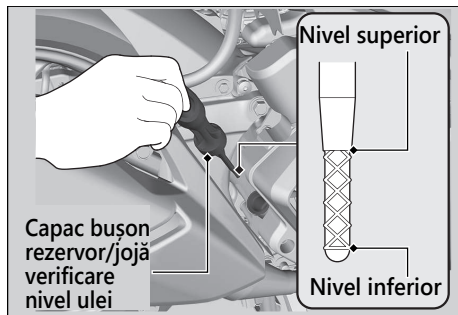
Montare

Montați componentele în ordinea inversă demontării.

Verificare ulei motor

Verificați uleiul motor având butonul sistemului start & stop în poziția  (Idling).

1. Dacă motorul este rece, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 3 până la 5 minute.
2. Aduceți contactul în poziția  (oprit) și așteptați între 2 și 3 minute.
3. Așezați scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
4. Îndepărtați bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei și ștergeți-o.
5. Introduceți bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei până când se poziționează corect, dar nu o înfiletați.
6. Verificați dacă nivelul uleiului se situează între marcajul nivelului superior și cel inferior de pe bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei.
7. Strângeți bine bușonul rezervorului /joja de verificare nivel ulei.



Completare ulei

Dacă nivelul uleiului este sub sau în apropierea marcajului inferior, adăugați uleiul de motor recomandat.

► P. 94, ► P. 161

1. Desfaceți bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei. Adăugați uleiul recomandat până când acesta ajunge la marcajul superior de nivel.
 - Verificați nivelul uleiului așezând scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
 - Nu completați cu ulei peste marcajul superior de nivel.
 - Asigurați-vă că nu pătrund obiecte străine prin orificiul de completare ulei.
 - Ștergeți imediat orice vărsare de lichid.
2. Fixați la loc, în siguranță, bușonul/joja verificare nivel ulei.

NOTIFICARE

Umplerea excesivă cu ulei sau funcționarea cu ulei insuficient poate deteriora motorul. Nu amestecați tipuri și gradații diferite de ulei.

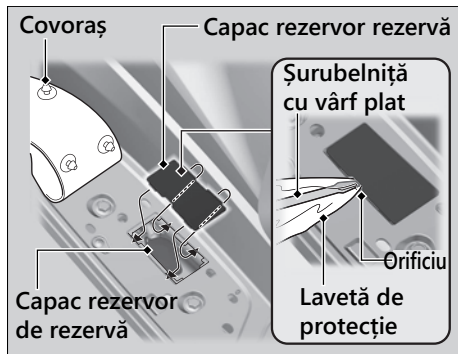
Pentru stabilirea uleiului recomandat și instrucțiunile privind alegerea uleiului, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii". ► P. 94

- Demontați bușonul rezervorului de rezervă și completați verificând nivelul lichidului de răcire.
 - Nu depășiți marcajul nivelului SUPERIOR.
 - Asigurați-vă că nu intră obiecte străine prin deschiderea rezervorului de rezervă.
- Montați bușonul rezervorului de rezervă.
- Montați capacul rezervorului de rezervă și covorașul.

⚠ AVERTIZARE

Dacă demontați bușonul radiatorului atunci când motorul este fierbinte, agentul de răcire vă poate stropi, provocându-vă arsuri.

Lăsați întotdeauna motorul și radiatorul să se răcească înainte de a îndepărta bușonul radiatorului.



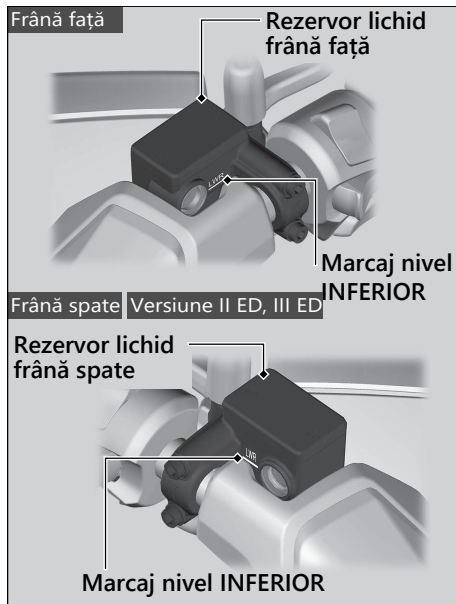
Verificare lichid de frână

WW125A

1. Așezați scuterul într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca rezervorul lichidului de frână să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie peste marcajul INFERIOR.

Dacă nivelul lichidului de frână într-unul dintre rezervoare este sub marcajul nivelului LOWER (inferior) sau dacă jocul ambelor manete de frână este excesiv, verificați dacă plăcuțele de frână sunt uzate.

Dacă plăcuțele de frână nu sunt uzate, este posibil să existe pierderi. Verificați scuterul la un reparator autorizat.

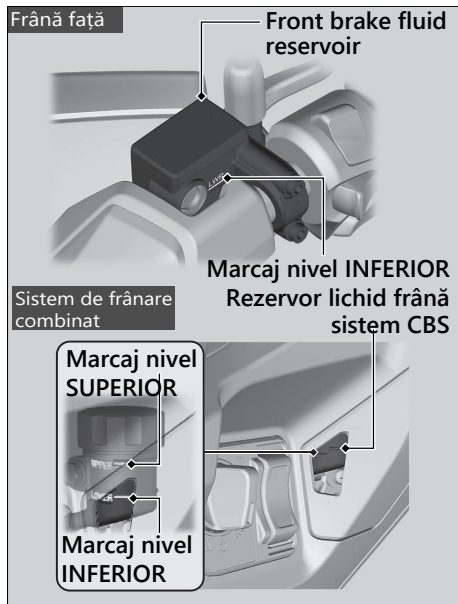


WW125

1. Așezați scuterul într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca bușonul rezervorului lichidului de frână să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie: **Frână față** peste marcajul nivel INFERIOR. **Sistem de frânare combinat** cuprins între marcajele nivel INFERIOR și SUPERIOR.

Dacă nivelul lichidului de frână într-unul dintre rezervoare este sub marcajul nivelului LOWER (inferior) sau dacă jocul manetei de frână este excesiv, verificați dacă plăcuțele de frână sunt uzate.

Dacă plăcuțele de frână nu sunt uzate, este posibil să existe pierderi. Verificați scuterul la un reparator autorizat.



Verificare plăcuțe frână

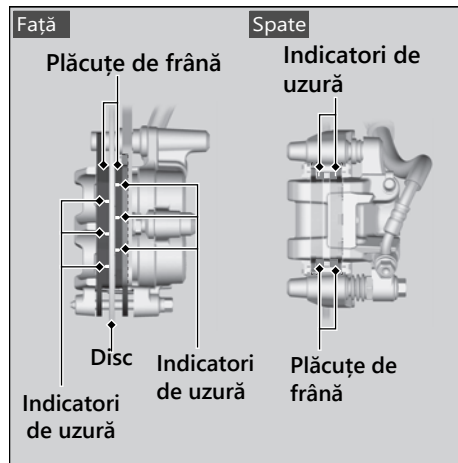
Versiune WW125A II ED, III ED

Verificați starea indicatorilor de uzură a plăcuțelor de frână.

Față Dacă o plăcuță este uzată până la capătul indicatorului, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

Spate Dacă o plăcuță este uzată până la capătul indicatorului, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

- Față** Verificați plăcuțele de frână prin partea anterioară a etrierului.
- Spate** Verificați plăcuțele de frână prin partea posterioară dreapta a scuterului.
Dacă este necesar, înlocuiți plăcuțele de frână la un dealer.
Înlocuiți întotdeauna plăcuțele de frână stânga și dreapta.



Verificare plăcuțe frână față

Versiune WW125/WW125A ED

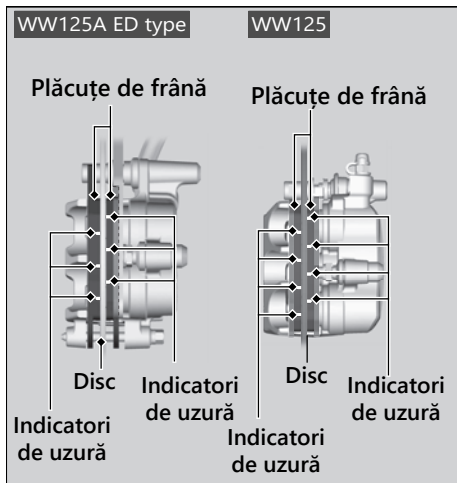
Verificați starea indicatorilor de uzură a plăcuțelor de frână.

Dacă o plăcuță este uzată până la capătul indicatorului, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

1. Verificați plăcuțele de frână prin partea anterioară a etrierului.

Dacă este necesar, înlocuiți plăcuțele de frână la un dealer.

Înlocuiți întotdeauna plăcuțele de frână stânga și dreapta.



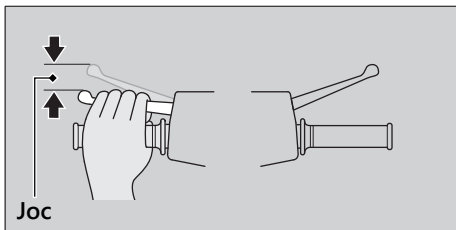
Verificare joc manetă frână spate

Versiune WW125/ WW125A ED

- ☞ Sprijiniți scuterul pe suportul central.
- ⊗ Măsurați distanța de mișcare a manetei frânei spate înainte de frâna să intre în acțiune.

Joc în dreptul extremității manetei de frână:

10 - 20 mm (0.4 - 0.8 in)



Verificați dacă cablul de frână este răsucit sau prezintă semne de uzură. Dacă este necesar, înlocuiți la un dealer.

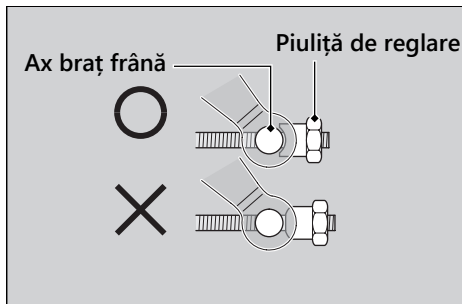
Lubrifiați cablul de frână cu un lubrifiant pentru cabluri care se găsește în comerț pentru a evita uzura prematură și coroziunea. Asigurați-vă că brațul de acționare frână, arcul și dispozitivul de fixare sunt în bune condiții.

Reglare joc manetă frână spate

Versiune WW125/ WW125A ED

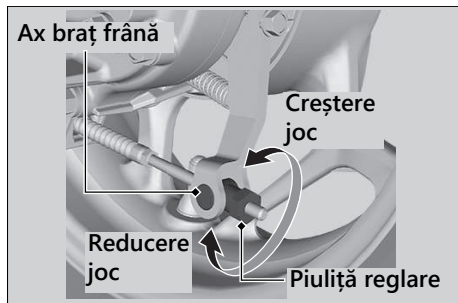
Reglați jocul manetei de frână având roata față orientată către față.

În timpul reglării jocului, verificați ca semnul de pe piulița de reglare să fie fixat pe axul brațului frânei.



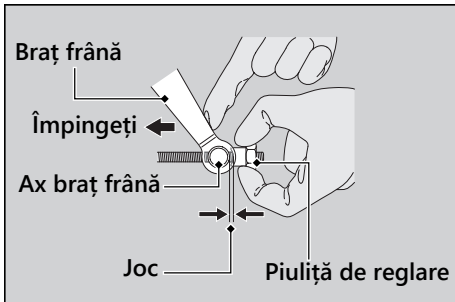
Dacă, cu ajutorul acestei proceduri, nu se poate obține o reglare, contactați un dealer.

1. Reglați rotind piulița de reglare a frânei spate cu o jumătate de tură pe rând.



2. Acționați frâna de mai multe ori și verificați dacă roata se învâрте liber după eliberarea manetei de frână.

3. Împingeți brațul frânei pentru a verifica dacă există joc între piulița de reglare frână spate și axul brațului frânei.



După reglare, verificați jocul manetei de frână. Asigurați-vă ca brațul de acționare frână, arcul și dispozitivul de fixare să fie în bune condiții.

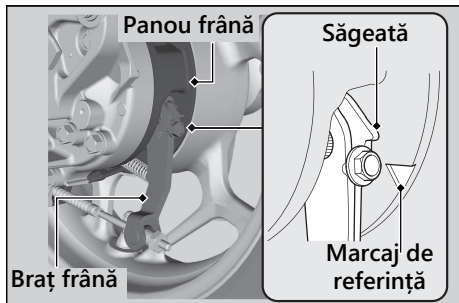
NOTIFICARE

Nu rotiți elementul de reglare peste limită.

Verificare uzură saboți frână spate

Versiune WW125/ WW125A ED

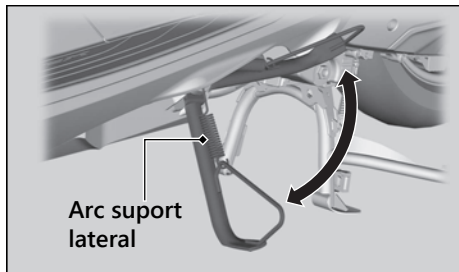
Frâna spate este dotată cu un indicator special de uzură.



Atunci când frâna este acționată, săgeata de pe brațul de frână se mută către un marcaj de referință de pe panoul de frână. Dacă săgeata se aliniază cu marcajul de referință atunci când frâna este acționată până la capăt, trebuie să înlocuiți saboții de frână. Intervenția trebuie efectuată la un dealer. Dacă este necesară întreținerea frânei, contactați un dealer.

Folosiți doar piese de schimb originale Honda sau piese echivalente.

Verificare suport lateral



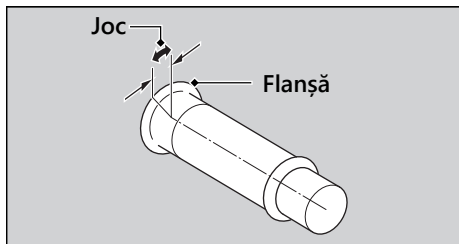
1. Poziționați scuterul pe suportul central pe o suprafață stabilă și plană.
2. Verificați ca suportul lateral să funcționeze lin. Dacă suportul lateral este rigid sau scârțâie, curățați zona pivotului și lubrifiați șurubul pivotului cu vaselină curată.
3. Verificați dacă arcul este deteriorat sau slăbit.
4. Stați pe scuter și ridicați suportul lateral.
5. Porniți motorul.
6. Coborâți complet suportul lateral. Motorul trebuie să se oprească atunci când se coboară suportul lateral. Dacă motorul nu se oprește, scuterul trebuie verificat de către un dealer.

Verificare accelerație

Având motorul oprit, verificați ca accelerația să se învârtă lin din poziția complet închisă în poziția complet deschisă în toate pozițiile direcției și ca jocul accelerației să fie corect. Dacă accelerația nu se mișcă ușor, nu revine automat în poziție sau dacă cablul este deteriorat, duceți scuterul să fie verificat de reparatorul dumneavoastră.

Joc în dreptul flanșei manetei de accelerație:

2 - 6 mm (0.1 - 0.2 in)



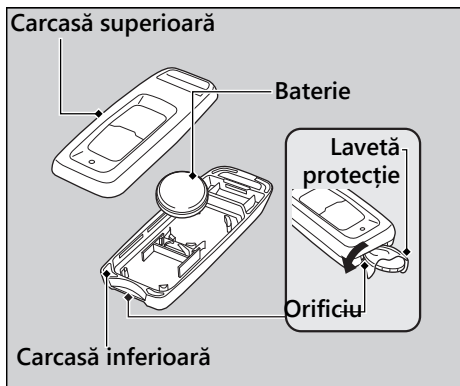
Înlocuire baterie cheie Honda SMART

Dacă martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent de 5 ori atunci când contactul este în poziția I (pornit) sau dacă raza de acțiune devine instabilă, înlocuiți bateria cât mai curând posibil.

Vă recomandăm ca intervenția să fie efectuată de către un dealer autorizat.

Tip baterie: CR2032/CR2032H

1. Demontați carcasa superioară introducând în canelură o monedă sau o șurubelniță cu vârf plat acoperit cu un material de protecție.
 - ▶ Acoperiți o monedă sau o șurubelniță cu un material de protecție pentru a evita zgârierea cheii Honda SMART.
 - ▶ Nu atingeți circuitul sau terminalul. Acest lucru ar putea crea probleme.
 - ▶ Evitați zgârierea protecției impermeabile și aveți grijă să nu intre praf.
 - ▶ Nu demontați cu forța corpul cheii Honda SMART.



2. Înlocuiți bateria uzată cu o baterie nouă cu partea negativă \ominus orientată în sus.
3. Montați la loc cele două jumătăți ale cheii.
 - Asigurați-vă că partea superioară și cea posterioară sunt în poziția corectă.

⚠️ AVERTIZARE

PERICOL DE ARDERE CHIMICĂ

Dacă este înghițită, bateria care alimentează cheia Honda SMART poate provoca arsuri interne grave și poate duce chiar la deces.

Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor. Dacă suspectați că un copil a înghițit bateria, solicitați imediat asistență medicală.

Conform standardului australian;

AVERTIZARE

- Bateria care alimentează cheia Honda SMART este periculoasă – bateriile noi și uzate nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.
- Bateriile litiu (clasice sau tip monedă) pot provoca leziuni grave sau fatale în 2 ore sau mai puțin dacă sunt înghițite sau poziționate în orice parte a corpului.
- Trebuie solicitată imediat asistență medicală dacă se suspectează că bateria a fost înghițită sau amplasată în orice parte a corpului.

ATENȚIE

- Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită în mod incorect. Înlocuiți doar cu o baterie de același tip sau cu o baterie echivalentă.
- Nu expuneți la căldură excesivă precum soare, foc sau similare, deoarece se poate produce o explozie sau se poate scurge un lichid inflamabil sau gaze în timpul utilizării, depozitării sau transportării.
- Nu aruncați bateria în foc sau în cuptor, nu o striviți sau nu o tăiați, există riscul producerii unei explozii.
- Nu expuneți la presiuni extrem de scăzute la altitudini ridicate deoarece se poate provoca o explozie sau pot exista scurgeri de fluid inflamabil sau de gaze.

Doar Europa, Macedonia

Bateria este fabricată de:

- Maxell, Ltd.
1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho,
Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan
- Panasonic Energy Co., Ltd.
1-1 Matsushita-cho, Moriguchi City, Osaka
570-8511, Japan
- TOSHIBA LIFESTYLE PRODUCTS &
SERVICES CORPORATION
1310 Omiya-cho, Saiwai-ku, Kawasaki,
Kanagawa 212-0014, Japan

Bateria este importată de:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Wijngaardveld 1(Noord V), 9300 Aalst -
Belgium



Acest produs nu trebuie
tratat ca deșeu menajer.

Soluționarea problemelor

Motorul nu pornește.....	P. 122
Supraîncălzirea (este aprins martorul temperatură ridicată lichid de răcire).....	P. 123
Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent.....	P. 124
Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil).....	P. 124
Martor nivel încărcare baterie.....	P. 125
Martor ABS (Anti-lock Brake System).....	P. 125
Martor Torque Control.....	P. 126
Martor cheie Honda SMART.....	P. 127
Alți martori de avertizare.....	P. 129
Semnalare defecțiune martor nivel combustibil.....	P. 129
Atunci când sistemul start & stop nu funcționează corect.....	P. 130
Martorul sistemului start & stop nu se aprinde ..	P. 130

Motorul nu este oprit de sistemul start & stop în timp ce martorul sistemului start & stop este aprins.....	P. 131
Motorul nu pornește nici dacă este acționată accelerația.....	P. 132
Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect.....	P. 133
Deblocare șa în caz de urgență.....	P. 135
Deblocare contact în caz de urgență.....	P. 137
Pană anvelopă.....	P. 140
Defecțiune electrică.....	P. 141
Baterie descărcată.....	P. 141
Bec ars.....	P. 141
Siguranță arsă.....	P. 142
Instabilitate intermitentă motor în funcțiune.....	P. 144

Motorul demarorului funcționează, dar motorul nu pornește

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➤ P. 71
- Verificați dacă există combustibil în rezervor.
- Verificați dacă martorul de avertizare defecțiune (MIL) a sistemului PGM-FI este aprins.
 - ▶ Dacă martorul de avertizare este aprins, contactați reparatorul dumneavoastră cât mai curând posibil.

Motorul demarorului nu funcționează

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului ➤ P. 71
- Verificați dacă există o siguranță arsă. ➤ P. 142
- Verificați dacă conexiunile bateriei sunt slăbite (➤ P. 101) sau dacă bornele bateriei sunt corodate. (➤ P. 92).
- Verificați starea bateriei. ➤ P. 141

Dacă problema persistă, duceți scuterul pentru a fi verificat de către reparatorul dumneavoastră.

Supraîncălzirea (este aprins martorul temperatură ridicată lichid de răcire)


Motorul se supraîncălzește într-una din următoarele situații:

- Se aprinde martorul temperatură ridicată agent de răcire.
- Accelația devine lentă.

În acest caz, opriți, în siguranță, pe partea laterală a drumului și efectuați următoarea procedură. Funcționarea prelungită la ralanti cu turații mari poate conduce la aprinderea martorului de avertizare temperatură ridicată agent de răcire.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu un motor supraîncălzit poate defecta în mod grav motorul.

1. Opriți motorul cu ajutorul contactului.
2. Lăsați motorul să se răcească având contactul în poziția  (oprit).
3. După ce motorul s-a răcit, verificați conducta flexibilă a radiatorului și verificați dacă există scurgeri.
➔ P. 105
Dacă există pierderi:
Nu porniți motorul. Transportați scuterul la reparatorul dumneavoastră.
4. Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervorul de rezervă. ➔ P. 105
▶ Adăugați lichid de răcire dacă este necesar.
5. Dacă verificările efectuate la pașii de la 1 la 4 au un rezultat pozitiv, puteți continua deplasarea, dar verificați cu atenție martorul temperatură ridicată agent de răcire.

Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil)

WW125

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării, este posibil să existe o defecțiune gravă a sistemului PGM-FI. Reduceți viteza și duceți scuterul, cât mai curând posibil, la dealer pentru a fi verificat.

WW125A

Motive pentru aprinderea permanentă sau intermitentă a martorului

- Se aprinde în cazul defecțiunilor sistemului de control emisii motor.
- Se aprinde intermitent atunci când este detectată o pornire neregulată a motorului.

Ce trebuie făcut atunci când martorul se aprinde

Evitați viteza ridicată și verificați imediat autovehiculul la un dealer autorizat.

NOTIFICARE

Dacă vă deplasați cu martorul de avertizare aprins, sistemul de control nivel emisii și motorul ar putea suferi daune.

Ce trebuie făcut atunci când martorul se aprinde intermitent

Parcați motocicletă într-un loc sigur departe de surse inflamabile și așteptați cel puțin 10 minute cu motorul oprit până când acesta se răcește.

NOTIFICARE

Dacă martorul se aprinde intermitent din nou la repornirea motorului, contactați cel mai apropiat dealer și deplasați-vă cu o viteză de maxim 50 km/h (31 mph). Verificați autovehiculul.

Martor nivel încărcare baterie

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării, este posibil ca tensiunea bateriei să fie redusă sau ca performanțele bateriei să fie compromise. Verificați scuterul la un dealer autorizat.

► În cazul în care tensiunea bateriei nu este suficientă pentru a acționa sistemul de semnalizare, este posibil ca martorul să se aprindă.

Martor sistem ABS (Anti-lock Brake System)

WW125A

Dacă apare unul din următoarele cazuri de funcționare a martorului ABS, este posibil să existe o problemă gravă a sistemului ABS. Reduceți viteza și verificați cât mai curând posibil scuterul la un reparator autorizat.


- Martorul se aprinde sau se aprinde intermitent în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția **I** (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 10 km/h (6 mph).

Dacă martorul sistemului ABS rămâne aprins, frânele continuă să funcționeze în mod tradițional, dar fără funcția anti-blocare. Martorul ABS se poate aprinde intermitent dacă este învârtită roata spate atunci când scuterul este ridicat de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția **O** (oprit), apoi din nou în poziția **I** (pornit). Martorul ABS se stinge atunci când viteza ajunge la 30 km/h (19 mph).

Martor Torque Control



WW125A

Dacă apare una din următoarele situații în funcționarea matorului, sistemul Torque Control poate avea o defecțiune gravă. Reduceți viteza și verificați, cât mai curând posibil, motocicletă la un dealer.

- Martorul se aprinde și rămâne aprins (permanent) în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția  (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 3 km/h (2 mph).

Chiar și atunci când matorul Torque Control este aprins, scuterul oferă performanțe de deplasare normale fără funcția de control cuplu.

- Atunci când matorul se aprinde având Torque Control în funcțiune, închideți complet maneta de accelerație pentru a relua performanțele normale de deplasare.

Matorul Torque Control se poate aprinde dacă este învârtită roata spate având vehiculul ridicat de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția  (oprit), apoi din nou în poziția  (pornit). Matorul Torque Control se stinge atunci când viteza ajunge la 3 km/h (2 mph).

Martor cheie Honda SMART

■ Atunci când martorul cheii Honda SMART clipește de 5 ori

Înlocuire baterie cheie Honda SMART ►

P. 117

■ Atunci când bateria cheii Honda SMART se aprinde intermitent în timp ce contactul este în poziția (pornit)

Martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent atunci când comunicarea între autovehicul și cheia Honda SMART este întreruptă după aducerea contactului în poziția (pornit). It Probabil, cauzele sunt următoarele:

- Unde radio sau zgomote puternice care influențează sistemul
- Pierderea cheii Honda SMART în timpul deplasării

Totuși, acest lucru nu influențează funcționarea vehiculului până la oprirea motorului, cu excepția sistemului start & stop.

Dacă rotiți contactul în poziția SEAT FUEL, (oprit) sau (blocat) în timp ce martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent, inelul contactului, semnalizatoarele și martorul cheii Honda SMART se vor aprinde mai rapid timp de aproximativ 20 secunde, pentru ca apoi să se stingă automat, apoi contactul se va bloca.

WW125 Se va activa și claxonul.

► Semnalizatoarele se aprind intermitent la activarea și dezactivarea acestei funcții.

WW125

Pentru a opri aprinderea intermitentă și avertizarea sonoră, apăsați și mențineți apăsat butonul timp de peste 2 secunde. După oprirea aprinderii intermitente și a avertizării sonore, contactul este blocat.

WW125A

Pentru a opri aprinderea intermitentă, apăsați și mențineți apăsat butonul timp de peste 2 secunde. După oprirea aprinderii intermitente, contactul este blocat.

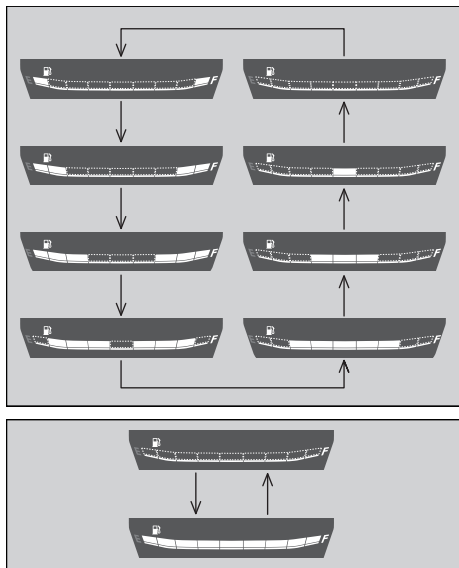
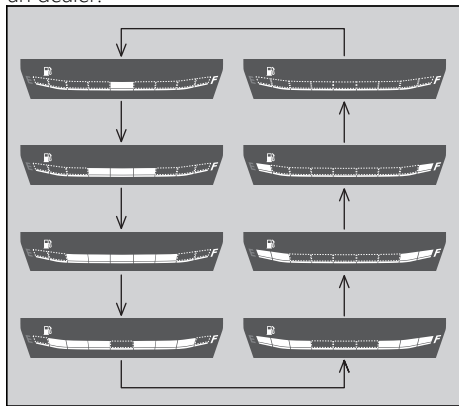
Dacă nu aveți cheia Honda SMART, butonul contactului poate fi deblocat într-un alt mod..

► P. 137

Semnalare defecțiune martor nivel combustibil


Dacă apare o defecțiune a sistemului de alimentare, segmentele matorului nivel combustibil sunt afișate conform celor indicate în figură.


În acest caz, contactați cât mai curând posibil un dealer.



Martorul sistemului start & stop nu se aprinde

Martorul sistemului start & stop nu se aprinde, procedați după cum urmează.

Dacă butonul sistemului start & stop este în poziția  (Idling):

Aduceți butonul sistemului start & stop în poziția  (Idling Stop).

Dacă motorul este rece:

Încălziți motorul.

Sistemul start & stop nu funcționează cu motorul rece.


Dacă scuterul nu a fost utilizat după pornirea motorului:

Conduceți scuterul cu viteză mai mare de 10 km/h (6 mph). Sistemul start & stop nu funcționează până când nu se pornește scuterul.

Dacă martorul avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil) se aprinde:

Atunci când martorul de avertizare defecțiune (MIL) al sistemului PGM-FI se aprinde, sistemul start & stop nu intră în funcțiune pentru a proteja motorul. Contactați un reparator autorizat.

Dacă tensiunea bateriei nu e

Conduceți scuterul timp de câteva minute, apoi opriți și reporniți motorul cu ajutorul butonului de pornire, respectând procedura ( P. 71) obișnuită de pornire. Este posibil ca sistemul start & stop să nu funcționeze dacă bateria este descărcată.

Dacă acest lucru se întâmplă des, contactați un reparator autorizat.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect ► Motorul nu este oprit de sistemul start & stop în timp ce mărtoorul sistemului start & stop este aprins

Motorul nu este oprit de sistemul start & stop în timp ce mărtoorul sistemului start & stop este aprins

Dacă motorul nu este stins de sistemul start & stop în timp ce mărtoorul sistemului start & stop este aprins, procedați după cum urmează.

Dacă scuterul nu se oprește complet:

Opriiți complet scuterul. Sistemul start & stop funcționează doar dacă viteza este de 0 km/h.

Dacă accelerația nu este închisă complet:

Închideți complet accelerația.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect ► Motorul nu pornește nici dacă este acționată accelerația


Motorul nu pornește nici dacă este acționată accelerația


Motorul nu pornește nici dacă este acționată accelerația; procedați după cum urmează.

Dacă suportul lateral este coborât:

În timpul perioadei de oprire a motorului de către sistemul start & stop, dacă se acționează suportul lateral, martorul sistemului start & stop se stinge sau nu se mai aprinde intermitent și rămâne aprins în permanență și sistemul start & stop rămâne dezactivat. Reporniți motorul cu ajutorul butonului de pornire, respectând procedura (► P. 71) obișnuită de pornire.

Dacă butonul sistemului start & stop este în poziția  (Idling):

În timpul perioadei de oprire a motorului de către sistemul start & stop, dacă se aduce butonul sistemului start & stop în poziția  (Idling), funcția sistemului start & stop este anulată. Reporniți motorul cu butonul de pornire, respectând procedura (► P. 71) obișnuită de pornire.

Dacă martorul sistemului start & stop se aprinde intermitent (butonul sistemului este în poziția  (Idling Stop)), dar motorul nu pornește chiar dacă accelerația este acționată, procedați după cum urmează:

Low (or dead) battery or battery lead is loose:

Check the battery and battery terminals. If the battery is weak, contact your dealer.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect, procedați după cum urmează.

- Verificați dacă sistemul Honda SMART este activat.

Apăsați ușor butonul ON/OFF de pe cheia Honda SMART.

Dacă ledul cheii Honda SMART este roșu, activați sistemul cheii Honda SMART. ➤ P. 46

Dacă ledul cheii Honda SMART nu răspunde, înlocuiți bateria cheii Honda SMART.

- Verificați să nu existe erori de comunicare în sistemul cheii Honda SMART. Sistemul cheii Honda SMART utilizează unde radio de intensitate redusă. Este posibil ca sistemul cheii Honda SMART să nu funcționeze corect în următoarele situații:
 - ▶ În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
 - ▶ Atunci când cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
 - ▶ Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect

- Verificați dacă este utilizată o cheie Honda SMART înregistrată.
Utilizați o cheie Honda SMART înregistrată.
Sistemul cheii Honda SMART nu poate fi activat fără o cheie Honda SMART înregistrată.
- Asigurați-vă că nu utilizați o cheie Honda SMART defectă.
Dacă se utilizează o cheie Honda SMART defectă, sistemul cheii Honda SMART nu poate fi activat. Aduceți cheia de urgență și eticheta de identificare la dealer.

- Verificați starea și cablurile bateriei scuterului.
Verificați bateria și bornele aferente. Dacă bateria este descărcată, contactați un dealer autorizat.

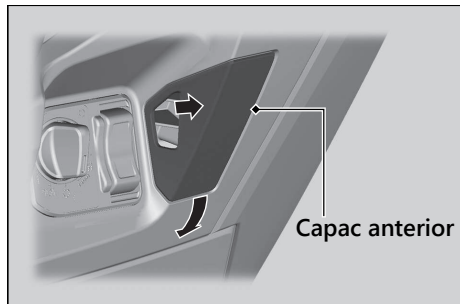
Dacă sistemul cheii Honda SMART nu poate fi activat din alte motive, contactați un dealer autorizat.

Deblocare și în caz de urgență

Sistemul de blocare poate fi deblocat prin utilizarea cheii de urgență.

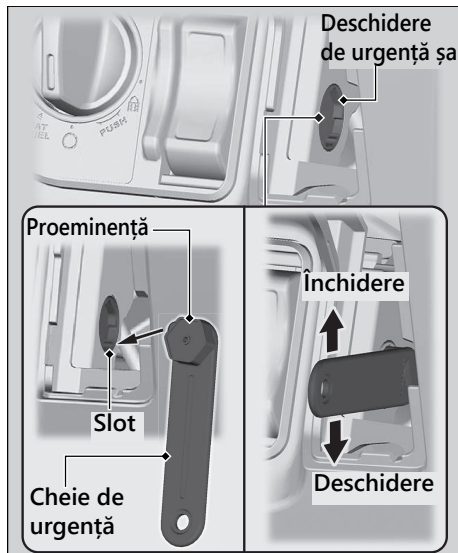
I Deschidere

1. Extrageți capacul anterior în timp ce împingeți partea laterală a capacului anterior.



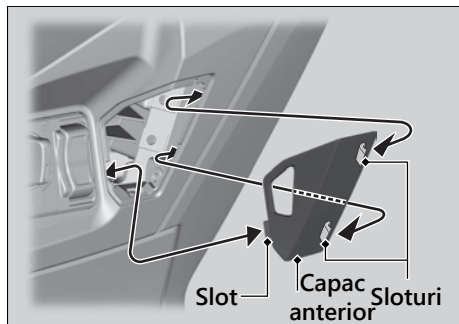
2. Aliniați proeminența cheii de urgență cu slotul de pe deschiderea de urgență a șeii și rotiți cheia de urgență în sensul invers acelor de ceasornic

3. Deschideți șaua și rotiți cheia de urgență în sensul acelor de ceasornic



Închidere

1. Închideți și împingeți partea posterioară a șeii până se blochează. Asigurați-vă că șaua este blocată în siguranță trăgând ușor de șa. În cazul în care șaua nu este blocată, rotiți cheia de urgență în sensul acelor de ceasornic și blocați șaua.
2. Montați capacul anterior.





Setare modalitate introducere cod identificare

1. Verificați codul de identificare de pe plăcuța de identificare.
2. Apăsați și mențineți apăsat contactul timp de cel puțin 4 secunde.
 - ▶ Inelul contactului și martorul cheii Honda SMART se aprind intermitent.
3. Apăsați contactul în timp ce inelul contactului și martorul cheii Honda SMART se aprind intermitent.
 - ▶ Inelul contactului și martorul cheii Honda SMART rămân aprinse și modalitatea de introducere cod de identificare se activează.



Introducere cod ID

Puteți introduce codul de identificare prin apăsarea contactului atunci când acesta este în poziția  (oprit),  (blocat) și SEAT FUEL. Introduceți codul de identificare de pe eticheta de identificare începând de la cifra din stânga prin apăsarea contactului.

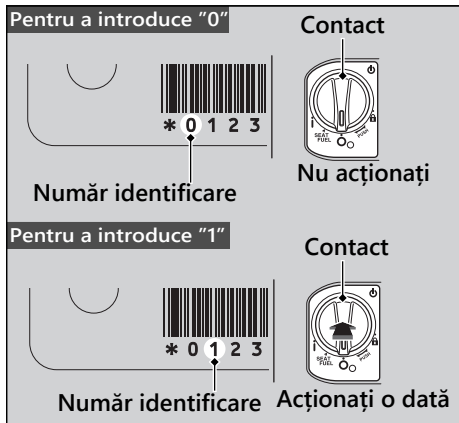
Numărul de identificare este autentificat în conformitate cu numărul de acționări al contactului.

Acționați butonul contactului de numărul de ori dorit în decurs de 5 secunde de la aprinderea inelul contactului. După 5 secunde, inelul contactului se stinge și se aprinde din nou. Acest lucru înseamnă că numărul introdus este stabilit și puteți introduce următorul număr.

- ▶ În cazul în care inelul contactului nu se aprinde în culoarea albastru, este posibil ca bateria să fie descărcată. Contactați un concesionar autorizat.



Exemplu:

- Pentru a introduce "0", așteptați 5 secunde fără a acționa butonul contactului atunci când inelul contactului se aprinde.
- Pentru a introduce "1", apăsați butonul contactului o dată în decurs de 5 secunde atunci când inelul contactului se aprinde.



Introducerea reușită a numărului de identificare

După ce ultima cifră a numărului este introdusă, inelul contactului și martorul cheii Honda SMART se sting și, atunci când se reaprind, contactul va fi deblocat. Aduceți contactul în poziția I (pornit) în decurs de 6 minute. Acum puteți porni motorul.

Pentru a bloca contactul, aduceți contactul în poziția SEAT FUEL, ○ (oprit) sau  (blocat), apăsați și mențineți apăsat contactul timp de 2 secunde. Contactul se blochează automat și atunci când contactul a rămas în poziția SEAT FUEL, ○ (oprit) sau  (blocat) în decurs de 6 minute de la introducerea cu succes a numărului de identificare.

Atunci când butonul contactului este blocat, inelul contactului se stinge.

Pentru a debloca din nou butonul contactului, repetați procedura pentru deblocarea butonului contactului.

Introducerea nereușită a numărului de identificare

După ce ultima cifră a numărului de identificare, inelul contactului și matorul cheii Honda SMART se vor aprinde intermitent în fiecare secundă, apoi se sting.

▶ WW125

Se va activa, de asemenea, și claxonul. Contactul nu se blochează.

Repetăți procedura "Deblocare contact în caz de urgență". ➔ P. 137

Anulare introducerea număr de identificare

Dacă se comite o eroare în timpul introducerii codului de identificare, efectuați una dintre următoarele acțiuni:

- Apăsați și mențineți apăsat contactul până când claxonul sună o dată, inelul contactului și matorul cheii Honda SMART se sting.

▶ WW125

Se va activa, de asemenea, și claxonul.

- Nu apăsați contactul, așteptați ca inelul contactului și matorul cheii Honda SMART să se stingă.

Repetăți procedura "Deblocare contact în caz de urgență". ➔ P. 137

Pană anvelopă

Repararea unei pene sau demontarea unei roți necesită scule speciale și experiență tehnică. Vă recomandăm ca această operație să fie efectuată de către dealer.

După o intervenție de urgență, duceți întotdeauna anvelopa pentru a fi verificată/înlocuită de către dealer.

Reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope

Dacă o anvelopă are o pană de dimensiuni reduse puteți efectua o reparație de urgență folosind kitul de reparație de urgență pentru anvelope fără cameră de aer.

Respectați instrucțiunile conținute în kitul de reparație de urgență anvelope.

Este foarte periculos să conduceți un scuter care are o reparație provizorie a anvelopei. Nu depășiți 50 km/h (30 mph). Înlocuiți anvelopa cât mai curând la un dealer.

AVERTIZARE

Deplasarea cu scuterul cu o reparație provizorie a anvelopei poate fi riscantă. Dacă reparația temporară cedează, puteți fi implicați într-un accident cu leziuni grave sau letale.

Dacă trebuie să vă deplasați cu o anvelopă cu reparație provizorie, conduceți încet și cu atenție și nu depășiți 50 km/h (30 mph) până când anvelopa este înlocuită.

Baterie descărcată

Încărcați bateria folosind un încărcător pentru motociclete.

Demontați bateria de pe scuter înainte de încărcare.

Nu utilizați un încărcător pentru automobile deoarece bateria motocicletei se poate supraîncălzi și provoca daune permanente.

Dacă bateria nu își revine după încărcare, contactați un dealer.

NOTIFICARE

Nu se recomandă pornirea cu ajutorul cablurilor folosind o baterie pentru automobile deoarece poate deteriora sistemul electric al scuterului.

Bec ars

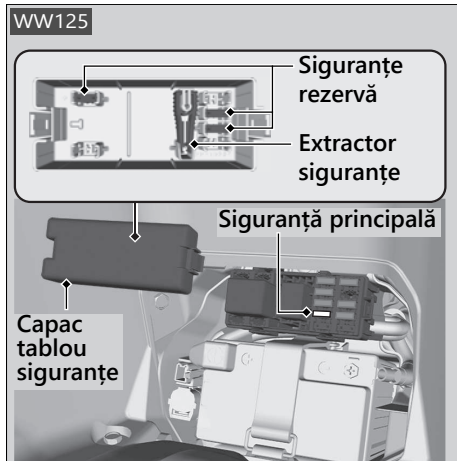
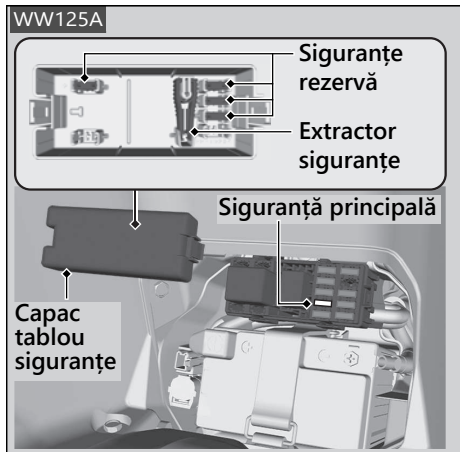
Toate becurile scuterului sunt de tip LED.

Dacă un LED nu se aprinde, contactați un dealer pentru reparație.

Siguranță arsă

Înainte de a manipula siguranțele, consultați "Verificarea și înlocuirea siguranțelor". ► P. 94

Fuse Box Fuses



1. Demontați capacul bateriei. ► P. 102
2. Demontați capacul tabloului de siguranțe.
3. Extrageți siguranța principală și celelalte siguranțe una câte una cu ajutorul dispozitivului pentru siguranțe din capacul tabloului de siguranțe. Verificați dacă există o siguranță arsă. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță având aceeași putere.
4. Montați capacul tabloului de siguranțe.
5. Montați capacul bateriei.

NOTIFICARE

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți scuterul pentru a fi verificat de către un dealer.

Instabilitate intermitentă motoîn funcțiune

Dacă filtrul pompei de combustibil este înfundat, funcționarea instabilă a motorului va apărea în mod intermitent în timpul deplasării.

Chiar dacă apare acest simptom, puteți continua deplasarea.

Dacă apare instabilitatea motorului apare chiar dacă există combustibil suficient, autovehiculul trebuie verificat, cât mai curând posibil, de către dealerul dumneavoastră.

Informații

Înregistrare diagnosticare.....	P. 146
Chei.....	P. 146
Instrumente de bord, comenzi și alte funcții....	P. 149
Îngrijirea scuterului.....	P. 150
Depozitarea scuterului.....	P. 154
Transportarea scuterului.....	P. 155
Dumneavoastră și mediul înconjurător.....	P. 156
Numere de serie.....	P. 157
Combustibili care conțin alcool.....	P. 158
Catalizator.....	P. 159

Înregistrare diagnosticare

WW125A

Acest vehicul este dotat cu dispozitive referitoare la întreținere care înregistrează informații privind performanțele grupului motopropulsor și condițiile de deplasare. Datele pot fi utilizate pentru a ajuta tehnicienii în procesul de diagnosticare, reparare și întreținere autovehicul. Accesul la date poate fi refuzat terților care nu sunt autorizați legal sau de către proprietarul autovehiculului.

Totuși, Honda, concesionarii și reparatorii autorizați, angajații, reprezentanții și colaboratorii cu contract au dreptul de a accesa aceste date în scopul unic al diagnosticării tehnice, cercetării și dezvoltării privind autovehiculul.

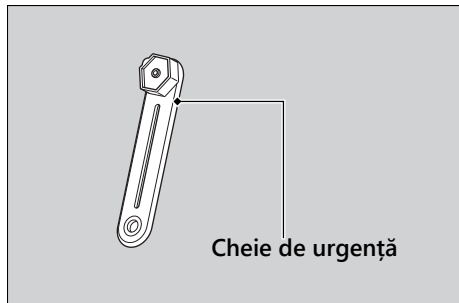
Chei

Cheie de urgență

Această cheie de urgență este utilizată în caz de urgență.

- Pentru a debloca șaua. ➤ P. 135

Nu depozitați cheia de urgență în orice compartiment.



Cheie Honda SMART

Păstrați cu dumneavoastră cheia Honda SMART pentru a putea efectua următoarele operații:

- Blocare sau deblocare contact
- Eliberare element blocare șa
- Deschidere capac rezervor combustibil
- Blocare sau deblocare coloană de direcție

Codul de identificare al cheii Honda SMART este scris pe plăcuța de identificare. De asemenea, puteți debloca contactul prin introducerea codului de identificare.

Țineți întotdeauna cu dumneavoastră cheia de urgență și plăcuța de identificare, separându-le de cheia Honda SMART, pentru a evita pierderea lor în același timp.

De asemenea, o copie a codului de identificare într-un loc sigur care să nu fie în autovehicul.

Cheia Honda SMART conține circuite electronice. Dacă circuitele sunt deteriorate, cheia Honda SMART nu vă va permite să efectuați nicio operație.

- Nu lăsați cheia Honda SMART să cadă și nici nu poziționați peste aceasta obiecte grele.
- Protejați cheia Honda SMART de lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și umiditate excesivă.
- Nu o zgâriați și nici nu o găuriți.
- Nu o păstrați lângă obiecte magnetice precum brelocuri magnetice.
- Țineți întotdeauna cheia Honda SMART departe de electrocasnice precum TV, radio, calculatoare sau aparatură cu frecvențe joase pentru masaj.
- Țineți cheia Honda SMART departe de substanțele lichide. Dacă se udă, uscați-o imediat cu o lavetă moale.
- Țineți cheia Honda SMART departe de autovehicul atunci când acesta este spălat.
- Nu îi dați foc.
- Nu o spălați într-un aparat de curățare cu ultrasunete.

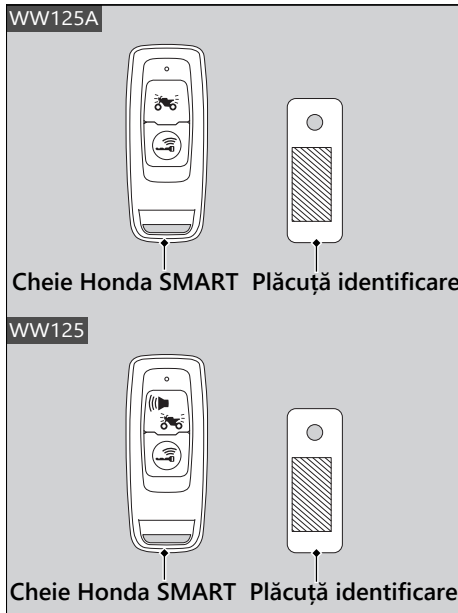
Chei

- Dacă combustibil, ceară sau vaselină ajung pe cheia Honda SMART curățați-o imediat pentru a evita crăparea sau deformarea.
- Demontați cheia Honda SMART doar pentru a înlocui bateria. Poate fi demontat doar capacul cheii Honda SMART. Nu demontați alte componente.
- Nu rătăciți cheia Honda SMART. În cazul pierderii, trebuie înregistrată o nouă cheie Honda SMART. Aduceți la dealer cheia de urgență și plăcuța de identificare pentru înregistrare.

În mod normal, bateria cheii Honda SMART are o durată de utilizare de 2 ani.

Nu țineți telefoane mobile sau alte dispozitive de transmisie radio în spațiile de depozitare. Frecvența radio care provine de la aceste dispozitive întrerupe sistemul cheii Honda SMART.

Pentru a obține o cheie suplimentară Honda SMART, aduceți la dealer atât cheia Honda SMART cât și scuterul.



Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Contact

Dacă lăsați contactul în poziția I (pornit) și motorul este oprit se va descărca bateria.

Nu rotiți contactul în timpul deplasării.

Kilometraj total

Ecranul va continua să indice 999.999 dacă indicatorul depășește 999.999.

Kilometraj parțial

Kilometrajul parțial revine la afișarea 0.0 atunci când indicarea depășește valoarea 9,999.9.

Protecție documente

Manualul de utilizare și documentația privind înmatricularea și asigurarea autovehiculului pot fi depozitate în protecția documente din plastic existentă sub șă.

Îngrijirea scuterului

Curățarea și lustruirea frecventă sunt importante pentru garantarea, în timp, a duratei de utilizare a scuterului dumneavoastră Honda. Un scuter curat permite identificarea mai ușoară a eventualelor probleme.

În mod special, apa de mare și sărurile utilizate pentru prevenirea gheții de pe carosabil favorizează coroziunea. De asemenea, noroiul și praful pot accelera uzura suspensiei față și pot provoca scurgeri de ulei. Spălați întotdeauna scuterul după deplasarea pe drumuri de coastă sau pe suprafețe tratate cu sare.

Spălarea

Lăsați motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate să se răcească înainte de spălare.

1. Clătiți scuterul folosind un furtun de grădină cu presiune redusă pentru a elimina murdăria non-aderentă.
2. Dacă este necesar, folosiți un burete sau un prosop moale cu un detergent delicat pentru a îndepărta murdăria.
 - ▶ Curățați parbrizul, partea transparentă a

farului, panourile și alte componente din plastic cu atenție pentru a evita zgârierea acestora. Evitați direcționarea jetului de apă către filtrul de aer, către țeava de eșapament și către componentele electrice.

3. Clătiți bine scuterul cu multă apă curată și ștergeți-l cu o lavetă moale și curată.
4. După ce scuterul se usucă, lubrifiați toate componentele mobile ale acestuia.
 - ▶ Asigurați-vă că nu se varsă lubrifianț pe frâne sau anvelope. Discurile de frână, plăcuțele de frână, tamburii sau saboții contaminate cu ulei vor oferi performanțe de frânare reduse și se poate provoca un accident.
5. Aplicați un strat de ceară pentru a preveni coroziunea.
 - ▶ Evitați utilizarea produselor care conțin detergenți puternici sau solvenți chimici. Aceste produse pot deteriora componentele metalice, vopseaua sau componentele din plastic ale scuterului dumneavoastră.
 - ▶ Păstrați ceara departe de anvelope și frâne.
 - ▶ Dacă scuterul are componente cu vopsea mată, nu aplicați strat de ceară pe suprafețele cu vopsea mată.

I Precauții privind spălarea

Atunci când spălați scuterul, respectați aceste instrucțiuni:

- Nu folosiți sisteme de spălare de înaltă presiune:
 - ▶ Sistemele de spălare de înaltă presiune pot deteriora componentele mobile și electrice, devenind inutilizabile.
 - ▶ Apa din galeria de admisie poate intra în clapeta de accelerație și/sau în filtrul de aer.
- Nu direcționați apă către amortizorul de zgomot:
 - ▶ Apa din țeava de eșapament poate împiedica pornirea și favorizează formarea de rugină în interiorul acesteia.
- Uscăți frânela:
 - ▶ Apa afectează în mod negativ eficiența procesului de frânare. După spălare, acționați intermitent frânela la viteze reduse pentru a ajuta la uscarea acestora.
- Nu direcționați apă către spațiul de depozitare lateral stânga:
 - ▶ Apa din spațiul de depozitare de sub șa poate deteriora documentele și alte obiecte personale.

- Nu direcționați apa către filtrul de aer:
 - ▶ Apa din filtrul de aer poate împiedica pornirea motorului.
- Nu direcționați apa către far.
 - ▶ Lentilele interioare ale farului se pot aburi temporar după spălare sau după deplasarea prin ploaie. Acest lucru nu afectează funcționarea farului. Totuși, dacă observați o cantitate mare de apă sau gheață acumulată în interior, duceți vehiculul la dealer pentru a fi verificat.
- Nu folosiți ceară sau produse de lustruire pe suprafețe cu vopsea mată:
 - ▶ Folosiți o lavetă moale sau un burete, apă din abundență și un detergent delicat pentru a curăța suprafețele cu vopsea mată. Utilizați o lavetă moale, curată.

Componente din aluminiu

În contact cu murdăria, noroiul sau sarea de pe carosabil, aluminiul corodează. Curățați în mod regulat componentele din aluminiu și respectați aceste instrucțiuni pentru a evita zgârierea:

- Nu folosiți perii dure, burete de sârmă sau agenți de curățare abrazivi.
- Evitați urcarea sau lovirea bordurilor.

Panouri

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni zgârierea și producerea de pete:

- Spălați ușor folosind un burete moale și foarte multă apă.
- Pentru a îndepărta petele rezistente, folosiți detergent diluat și clătiți bine cu multă apă.
- Evitați contaminarea cu benzină, lichid de frână sau detergent a instrumentelor de bord, a panourilor sau a farului.

Parbriz

Curățați parbrizul folosind o lavetă moale sau un burete și apă din abundență. (Pe parbriz evitați utilizarea de detergenți și orice tip de agenți chimici pentru curățare.) Ștergeți cu o lavetă moale și curată.

NOTIFICARE

Pentru a evita posibila zgâriere sau alte daune similare, pentru curățarea parbrizului folosiți doar apă și o lavetă umedă sau un burete.

În cazul murdăriei persistente, folosiți un burete înmuiat în detergent neutru foarte diluat și apă din abundență. Clățiți bine pentru a elimina complet orice urmă de detergent. (Eventualele resturi de detergent pot provoca crăpături în parbriz).

În cazul zgârieturilor care nu pot fi eliminate și care împiedică vizibilitatea, înlocuiți parbrizul.

Mențineți electrolitul bateriei, lichidul de frână și alți solvenți chimici departe de parbriz și de ornamentele parbrizului deoarece ar putea deteriora plasticul.

Țeavă de eșapament și amortizor de zgomot

Țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt fabricate din oțel inoxidabil și se pot murdări cu noroi și praf. Folosiți un detergent neutru pentru a șterge suprafața vopsită a țevii de eșapament și a amortizorului de zgomot. Dacă nu sunteți siguri că țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, contactați un dealer.

Depozitarea scuterului

Dacă vă depozitați scuterul în aer liber, trebuie să luați în considerare utilizarea unei huse complete.

Dacă nu veți mai folosi scuterul o perioadă îndelungată de timp, respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați scuterul și dați cu ceară toate suprafețele vopsite (cu excepția suprafețelor cu vopsea mată). Protejați elementele cromate cu ulei împotriva ruginii.
- Așezați scuterul pe suportul central și poziționați un element de blocare astfel încât roțile să fie ridicate de pe sol.
- După ploaie, îndepărtați husa și lăsați scuterul să se usuce.
- Demontați bateria (P. 101) pentru a preveni descărcarea acesteia. Încărcați bateria într-o zonă cu umbră și bine ventilată.
 - ▶ Dacă lăsați bateria pe poziție, deconectați borna negativă ⊖ pentru a preveni descărcarea.

După terminarea perioadei de depozitare a scuterului, verificați toate reperele conform planului de întreținere.

Transportarea scuterului

Dacă scuterul dumneavoastră trebuie să fie transportat, acesta trebuie transportat pe o remorcă pentru motociclete sau pe o remorcă cu platformă sau platformă de ridicare, precum și de chingi de fixare. Nu încercați niciodată să tractați scuterul cu o roată sau cu roțile pe sol.

NOTIFICARE

Tractarea scuterului poate provoca defecțiuni serioase sistemului de transmisie.

Dumneavoastră și mediul înconjurător

Deținerea și conducerea unui scuter poate fi o plăcere, dar trebuie să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

Alegeți produse de curățare cu impact redus asupra mediului înconjurător

Spălați scuterul folosind un detergent biodegradabil. Nu folosiți detergenți de tip spray ce conțin clorofluorocarburi (CFC), care contribuie la deteriorarea stratului de ozon al atmosferei.

Reciclarea deșeurilor

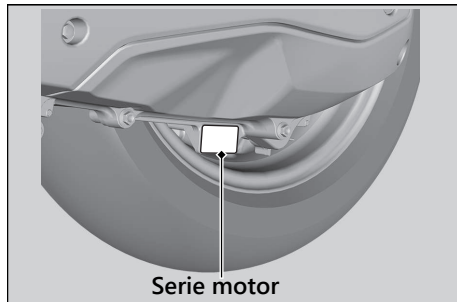
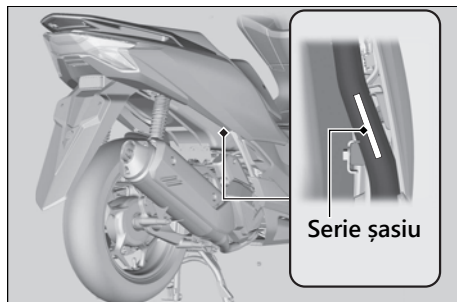
Depozitați uleiurile și alte deșeuri toxice în recipiente autorizate și aduceți-le la un centru de reciclare. Contactați autoritățile locale sau cele pentru protejarea mediului înconjurător pentru a găsi un centru de reciclare în zona dumneavoastră și pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea corectă a deșeurilor nereciclabile. Nu aruncați uleiul uzat în coșul de gunoi sau în canalizare sau pe sol. Uleiurile uzate, benzina, lichidul de răcire și produsele de curățare conțin otrăvuri care pot afecta operatorii ecologici și pot contamina apa potabilă, lacurile, râurile și oceanele.

Numere de serie

Seria de șasiu și seria motor identifică în mod unic scuterul dumneavoastră și sunt necesare în vederea înmatriculării acestuia. De asemenea, pot fi necesare atunci când comandați piese de schimb.

Seria de șasiu este ștanțată pe partea posterioară, în partea dreaptă a șasiului. Îl puteți citi din partea inferioară a părții posterioare, pe partea dreaptă a vehiculului.

Trebuie să notați aceste serii și să le păstrați într-un loc sigur.



Combustibili care conțin alcool

În unele țări, sunt disponibili combustibili pe bază de alcool care permit reducerea nivelului emisiilor și respectarea normelor privind poluarea. Dacă se prevede utilizarea unui carburant pe bază de alcool, verificați să fie vorba despre carburant fără plumb și să aibă cifra octanică minimă solicitată.

Următoarele amestecuri pot fi utilizate pentru scuterul dumneavoastră:

- Etanol (alcool etilic) de până la 10% în volum.
 - ▶ Este posibil ca benzina cu etanol să fie comercializată sub numele Gasohol.

Utilizarea benzinei care conține peste 10% etanol poate:

- Deteriora vopseaua rezervorului de combustibil.
- Deteriora furtunurile din cauciuc ale conductei de combustibil.
- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

NOTIFICARE

Utilizarea de amestecuri care conțin procentaje mai mari decât valorile admise poate deteriora componentele din metal, cauciuc sau plastic ale sistemului de alimentare.

Dacă observați probleme de funcționare sau reducerea performanțelor, încercați o altă marcă de benzină.

Catalizator

Acest scuter este echipat cu un catalizator cu trei căi. Catalizatorul conține metale prețioase care au rol de catalizator în reacțiile chimice la temperaturi ridicate care transformă hidrocarburile (HC), monoxidul de carbon (CO) și oxizii de azot (NOx) din gazele de eșapament în compuși mai puțin nocivi.

Un catalizator defect contribuie la poluarea atmosferei și poate afecta performanțele motorului. În cazul în care este necesară înlocuirea catalizatorului, folosiți o piesă de origine Honda sau un produs echivalent.

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja catalizatorul scuterului.

- Folosiți întotdeauna benzină fără plumb.
Benzina cu plumb va deteriora catalizatorul.
- Mențineți motorul în stare bună de funcționare.
- Verificați scuterul la dealer dacă motorul dă rateuri, se calează sau nu funcționează corespunzător, întrerupeți deplasarea și opriți motorul. Contactați, cât mai curând posibil, un dealer autorizat Honda pentru efectuarea intervențiilor necesare.

Specificații tehnice

■ Componente principale

Lungime totală	1,935 mm (76.2 in)
	Versiune WW125/WW125A ED
Lățime totală	735 mm (28.9 in)
	Versiune WW125A II ED, III ED
Înălțime totală	1,125 mm (44.3 in)
Ampatament	1,315 mm (51.8 in)
Gardă la sol minimă	135 mm (5.3 in)
Unghi înclinare furcă	26° 30'
Urmă	79 mm (3.1 in)
	WW125
	131 kg (289 lb)
	Versiune WW125A ED
	132 kg (291 lb)
	Versiune WW125A II ED, III ED
	133 kg (293 lb)
Sarcină maximă *1	180 kg (397 lb)
	13 kg (29 lb)
Greutate maximă bagaje *2	Compartiment central 10 kg (22 lb)
	Compartiment față 1 kg (2.2 lb)
	Suport spate 5 kg (11 lb)
Număr pasageri	Șofer și 1 pasager

Rază min. virare	1.90 m (6.2 ft)
Capacitate cilindrică	125 cm ³ (7.6 cu-in)
Alezaj x cursă	53.5 x 55.5 mm (2.11 x 2.19 in)
Raport compresie	11.5:1
Combustibil	Unleaded petrol Recommended: 91 RON or higher
Combustibil cu alcool	ETANOL până la 10% volum
Capacitate rezervor	8.1 L (2.14 US gal, 1.78 Imp gal)
	YTZ8V
Baterie	WW125A 12 V-7.0 Ah (10 HR) / 7.4 Ah (20 HR)
	WW125 12 V-7.0 Ah (10 HR)
Reducere primară	V-Matic (2.65:1-0.81:1)
Reducere finală	10.352

*1 : inclusiv șofer, pasager, toate bagajele și accesoriile.

*2 : inclusiv greutate bagaje și toate accesoriile suplimentare.

■ Date de întreținere

Dimensiune anvelope	Față	110/70-14M/C 50P	
	Spate	130/70-13M/C 63P	
Tip anvelope		Bias-ply, tubeless	
Anvelope recomandate	Versiune ED	Față	MICHELIN CITY Grip IRC SCT-006
		Spate	MICHELIN CITY Grip IRC SCT-007
	Versiune II ED, III ED	Față	MICHELIN CITY Grip
		Spate	MICHELIN CITY Grip
	Versiune U	Față	IRC SCT-006
		Spate	IRC SCT-007
Categorie utilitare anvelope *1	Normală	Permisă	
	Specială	Nu este permisă	
	Zăpadă	Nu este permisă	
	Moped	Nu este permisă	
Presiune anvelope (doar șofer)	Față	200 kPa (2.00 kgf/cm ² , 29 psi)	
	Spate	225 kPa (2.25 kgf/cm ² , 33 psi)	
Presiune anvelope (șofer și pasager)	Față	200 kPa (2.00 kgf/cm ² , 29 psi)	
	Spate	250 kPa (2.50 kgf/cm ² , 36 psi)	

*1 : Normativa UE

Bujie	(standard)	LMAR8L-9 (NGK)
Dist. între electrozii bujiei		0.8 - 0.9 mm (0.03 - 0.04 in)
Ralanti		1,700 ± 100 rpm
Ulei motor recomandat		Ulei de motor pentru motoarele de motociclete Honda în 4 timpi clasificare API SJ sau superioară cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 standard MB
Capacitate ulei motor	După scurgere	0.8 L (0.8 US qt, 0.7 Imp qt)
	După scurgere și curățare sită element filtrant	0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp qt)
	După demontare	0.9 L (1.0 US qt, 0.8 Imp qt)
Capacitate ulei transmisie	După scurgere	0.12 L (0.13 US qt, 0.11 Imp qt)
	După demontare	0.14 L (0.15 US qt, 0.12 Imp qt)
Lichid de frână recomandat		Lichid de frână Honda DOT 3 sau DOT 4
Capacitate sistem răcire		0.50 L (0.53 US qt, 0.44 Imp qt)
Lichid de răcire recomandat		Lichid de răcire Pro Honda HP

Specificații tehnice

■ Becuri

Far	LED
Stop frână/stop poziție	LED
Semnalizator față	LED
Semnalizator spate	LED
Lumină plăcuță înmatriculare	LED
Lumină poziție	LED

■ Siguranțe

Siguranță principală 30 A		
Alte siguranțe	WW125	10 A, 7.5 A
	WW125A	15 A, 10 A, 7.5 A

Manual de utilizare online

<https://www.hondamotopub.com/>



32K1YC20
00X32-K1Y-C200

XXX.XXXX.XX.S
TIPĂRIT ÎN XXXXX